

ÉCONOMIE

| | | | | | |
|--------------------|----------------------|----------------------|-------------------|-------------------|----------------------------|
| DOLLAR | OR | NASDAQ | TORONTO | NEW YORK | PÉTROLE |
| 78,98 cUS +0,03 | 62,89 cEuro -3,10 | 417,40 \$US +3,84 | 2046,42 -17,59 | 9452,19 -21,28 | 10471,91 non disponible |



◀ DAIRY QUEEN REVIENT EN FORCE AU QUÉBEC B 3
TEXTILE: UN GESTE D'APAISEMENT DE LA CHINE B 9 ▶



Faire du taxi est de moins en moins payant

■ Quand l'essence grimpe à 99¢ le litre comme ça s'est produit en avril, l'industrie du taxi en arrache et les chauffeurs mangent leurs profits. Or, comme les augmentations tarifaires sont établies par la Commission des transports du Québec, les propriétaires de taxis ne peuvent qu'encaisser les coups.

La dernière hausse de tarifs dans l'industrie remonte à mai 2003. La précédente datait de 1997. Mais en deux ans, le prix des automobiles, des assurances et du carburant a subi des hausses importantes. Des statistiques du ministère des Transports rapportent que, pour 2003-2004, les frais d'utilisation d'une voiture ont augmenté de 8,8% et ceux de l'essence de 16% alors que le prix d'une course de taxi restait figé à 2,75\$ au départ et à 1,30\$ du kilomètre.



Lise Fournier
LFournier@lesoleil.com

detté pour avoir un job bien à lui. «Je suis conscient que c'est beaucoup d'argent, dit-il. Je travaille six jours sur sept et je ne vois pas beaucoup ma femme et mes enfants, mais j'accepte de faire ces sacrifices pour améliorer mon sort.»

Denis Bérubé, porte-parole de Taxi Coop de Québec, connaît beaucoup de chauffeurs comme Mourad Ouali qui ont du mal à joindre les deux bouts. Ils mettent en moyenne 12 ans à rembourser leurs prêts.

«On aurait besoin d'un coup de pouce des gouvernements, mais nos demandes restent sans réponse, dit-il. Nous sommes des numéros de permis à la Commission des Transports du Québec, point à ligne. Et à toutes fins utiles, on n'existe pas au ministère des Transports, pas plus qu'à la Société de l'assurance automobile du Québec», qui incidemment les a complètement ignorés dans son dernier bilan routier. «C'est à peine concevable», ajoute-t-il.

Chose certaine, il nous faut une tribune pour porter nos revendications,

Voir TAXI en B 2 ▶

Le taxi en chiffres



- Salaire moyen d'un chauffeur de taxi: 8\$ de l'heure
- Prix moyen d'une course: 8,75\$
- Coût d'un permis de taxi: 110 000\$
- Heures travaillées par semaine: 72
- Tarif de 2005: 2,75\$ au départ - 1,30\$ du kilomètre
- Tarif de 1997: 2,25\$ au départ - 1,10\$ du kilomètre
- Dernière augmentation tarifaire: automne 2003
- Durée de vie d'une voiture taxi: trois ans
- Litres d'essence consommés par année: 14 000
- Nombre de permis au Québec: 8000
- Nombre de personnes par permis de taxi à Québec: 450

INFOGRAPHIE LE SOLEIL. PHOTO ARCHIVES LE SOLEIL

VOS FINANCES

Vus, ou lus

Il ne sera évidemment pas question ici de véhicules utilitaires sport, mais d'un mémo, d'un communiqué, voire d'un dépliant lu ou vu récemment.

Commençons justement par le dépliant offrant une proposition à 4\$.

On est dans la salle d'attente d'un important bureau d'avocats, en vue d'une entrevue sur un sujet assez pointu.

Sur un présentoir, le petit document affichant 4\$ tranche dans ce décor chic et moderne. Son contenu détaille les informations résumées dans un communiqué de presse reçu quelques jours plus tôt.

Il s'agit d'expliquer l'utilité d'une assurance frais juridiques. Le Barreau du Québec ne vend pas d'assurance. Mais il a décidé de sensibiliser les gens à la pertinence d'avoir les moyens de bien connaître et de faire respecter ses droits. Cela vaut dans des domaines comme la consommation, les dommages corporels ou matériels, la propriété et l'habitation, le revenu et le travail, ou lorsqu'un citoyen veut contester une décision d'un organisme d'État comme la CSST, la Société de l'assurance automobile ou la Régie des rentes.

Le bâtonnier, M^{re} Denis Mondor, rappelle qu'il «faut avoir un revenu annuel de moins de 9000\$ pour être admissible à l'Aide juridique du gouvernement du Québec».

Huit compagnies d'assurance et une douzaine de courtiers de taille québécois, ou ayant pignon sur rue, par exemple à Beauport ou à Saint-Jean-Christophe sont identifiés dans le site Internet du Barreau, mais ils ne sont pas les seuls fournisseurs possibles.

Le coût et la protection varient d'un assureur à l'autre. Pour un an, une police individuelle ou familiale coûte entre 30\$ (donc moins de 4\$ par mois) et 100\$. Il existe aussi des programmes pour les petites entreprises et les travailleurs autonomes.

L'assurance juridique est souvent offerte en annexe à une police d'assurance automobile ou habitation, dont les renouvellements sont particulièrement nombreux à cette période-ci de l'année.

Le Barreau recommande justement de vérifier d'abord quelle protection vous offre déjà votre assurance auto ou habitation à ce chapitre.

Si vous n'êtes pas déjà couvert, l'organisme suggère quelques questions à poser à votre assureur ou courtier.

Le programme proposé en est-il un d'assurance et d'assistance (information) ou d'assistance seulement?

Quelles sont les personnes assurées, les limites de protection, les franchises, etc.?

Évidemment, si vous devez appeler ou visiter un avocat la semaine prochaine

Voir VUS en B 4 ▶

Un changement de mentalité s'impose

LISE FOURNIER

LFournier@lesoleil.com

■ La Ville de Québec voudrait que les chauffeurs de taxi soient des ambassadeurs pour la capitale. Mais encore faut-il qu'ils puissent jouer ce rôle convenablement, plaident les élus municipaux. Or, les critiques sur le taxi ne datent pas d'hier. Avec les années, les *chialeux* du taxi ont terni la réputation de l'industrie.

Or, selon Daniel Gagnon, directeur des communications à l'Office du tourisme et des congrès de Québec, il vaudrait mieux soutenir la profession parce que c'est souvent à bord d'un taxi que le touriste découvre la ville. «Et quand les croisiéristes s'arrêtent chez nous, où pensez-vous qu'ils dépensent leur argent? Essentiellement dans les tours de ville et dans les taxis, d'où l'importance d'avoir des chauffeurs courtois, serviables et souriants», dit-il.



Denis Bérubé et Ahmed Mansouri, respectivement directeur des communications et président à Taxi Coop de Québec, veulent insuffler une nouvelle énergie et redonner sa fierté à l'industrie.

Pour plusieurs, un changement de mentalités s'impose même s'il y a eu des améliorations depuis cinq ans. Nouvellement élu à la direction de Taxi Coop de Québec, Ahmed Mansouri dit

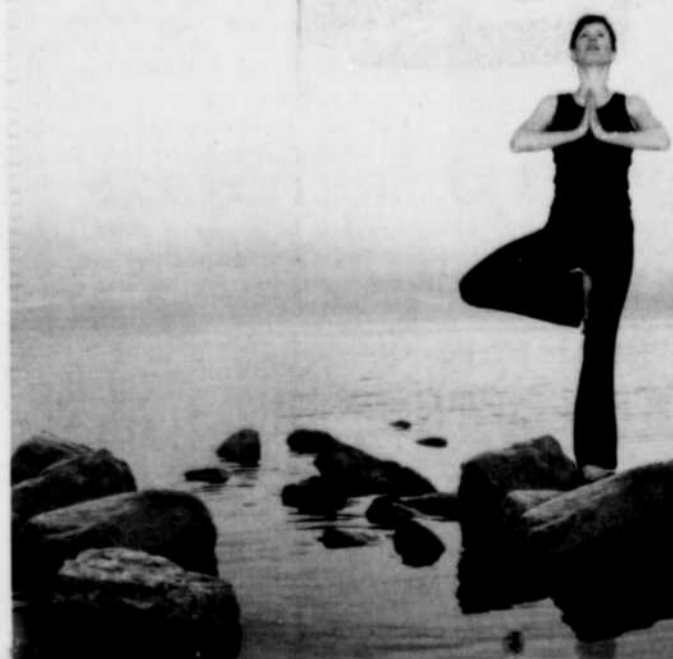
vouloir relever le défi de la fierté et insuffler une nouvelle énergie aux membres de son organisation, qui fête cette année ses 60 ans. «Mais de grâce aidez-nous, lance M. Mansouri, d'abord

cessez de vous excuser quand vous allez à trois ou quatre coins de rues de votre lieu de départ. Notre boulot, c'est

Voir MENTALITÉ en B 2 ▶

Acquisition.biz

Pour acheter ou vendre une entreprise: www.acquisition.biz



TOUT-EN-UN

L'ESPRIT DÉGAGÉ

SIMPLIFIEZ LA GESTION DE VOS FINANCES PERSONNELLES

Le Tout-En-Un est un compte unique qui vous permet:

- de financer l'achat de votre maison ou tout autre projet d'envergure
- de saisir au vol les occasions de placement
- d'effectuer toutes vos opérations bancaires courantes
- de réduire vos frais d'intérêt et d'opérations bancaires

On peut vous aider

1 888 TEL NAT 1 www.bnq.ca/tout-en-un

BANQUE NATIONALE

TAXI

Suite de la B 1

déclare pour sa part Daniel Bouchard, président du Comité provincial de concertation et de développement du taxi. Personnellement, il aimerait que le gouvernement aille de l'avant avec le Forum des intervenants du taxi. Une des propositions faites lors de la tournée de consultation menée cet automne par le député de Shefford, Bernard Brodeur. Son rapport est d'ailleurs attendu en juin. À la suite de quoi, le ministre des Transports adressera ses recommandations à l'Assemblée nationale au plus tard le 20 juin. D'ici là, tout le monde croise les doigts.

RÉPARTITION ÉLECTRONIQUE

Mais selon les intervenants du taxi, il y a des dossiers qui ne peuvent plus attendre. Celui de la répartition électronique est prioritaire. «Ça fait 10 ans qu'on la réclame, rappelle Daniel Bouchard. Mais, cette fois, je crois que c'est la bonne, lance-t-il. Si c'est accepté, on pourrait optimiser nos activités et prendre plus d'appels.»

Le Digital Dispatch System (DDS) existe dans toutes les provinces canadiennes sauf au Québec où un article du Code de la sécurité routière en limite l'usage aux policiers et aux pompiers. Or ce système permet de prendre les appels à la seconde où ils entrent plutôt que de passer par la téléphoniste. Ce qui diminue les délais de



Pour l'industrie du taxi, le dossier de la répartition électronique est devenu prioritaire.

réponse d'au moins quatre minutes, avance Denis Bérubé.

«Si les gouvernements manquent d'idées pour nous supporter, nous, on en a », lance-t-il. Dans le cadre du protocole de Kyoto, lui-même se convertirait à la voiture hybride. «Si Québec et Ottawa m'accordaient un bon crédit d'impôt, je poserais un acte vert.» Dans la même foulée, il aimerait que le crédit

d'impôt sur l'essence soit augmenté.

À ce sujet, Daniel Bouchard déclare que si le prix du carburant devait se stabiliser à 99 ¢ le litre, l'industrie n'aurait d'autre choix que de réclamer une hausse des tarifs à la Commission des transports. «Parce que l'essence, c'est notre plus gros poste de dépenses, explique-t-il. On utilise de 10 000 à 14 000 litres de pétrole par

année. Souvent les dépenses de carburant dépassent les mensualités de voiture.» Malgré tout, toute hausse des tarifs demeure sensible.

TAXI AU NOIR

Comme dans toute industrie, celles du taxi à ses illégaux. Des chauffeurs qui travaillent au noir. Ils n'ont pas de permis, circulent clandestinement

dans les rues de Québec et de Montréal. On sait qu'il y en a un certain nombre à Québec, souligne M. Bérubé, mais on ignore l'ampleur du phénomène. Tout ce qu'on peut dire, c'est que des milliers de dollars s'échappent ainsi au fisc. Une estimation de source non officielle l'évalue à 15 millions \$ par année.

Mais au-delà du travail clandestin, Daniel Bouchard, lui, s'en prend surtout aux soi-disant bénévoles qui font du transport de personnes pour les ministères et organismes. «Si le gouvernement utilisait nos services plutôt que d'encourager des gens qui veulent rentabiliser leur voiture personnelle, ça irait pas mal mieux dans l'industrie du taxi», croit-il. «On voit tous les jours des parents de prisonniers ou des jeunes des services sociaux se faire trimballer par de soi-disant bénévoles pendant que nos membres paient des droits élevés pour exercer leur métier. C'est une question que nous voulons aborder avec le ministre des Transports, Michel Després.»

En 2005, l'industrie québécoise du taxi comptait 8300 détenteurs de permis pour un total de 19 000 travailleurs. C'est une industrie qui génère des millions de dollars dans les coffres de l'État. Au cours des 20 dernières années, ce sont surtout des étrangers qui ont pris la relève du taxi. «Nous remarquons en effet, note M. Bérubé, que ce sont les immigrants qui rachètent les permis de l'industrie. Et ça, c'est vraiment un phénomène à l'échelle nord-américaine», termine-t-il.

Exxon Mobil devra verser 1,3 GUS à des milliers de pompistes

■ WASHINGTON (AFP) — La compagnie pétrolière américaine Exxon Mobil va devoir verser près de 1,3 milliard \$ de compensation à des milliers de gérants de stations d'essence pour avoir manqué à une promesse financière depuis des années, a indiqué hier l'avocat des plaignants.

Un juge de Miami, Alan Gold, a ordonné mercredi à Exxon Mobil de payer des dommages de l'équivalent de 1,3 ¢ par gallon d'essence acheté par ces gérants de stations-services entre les années 1983 et 1994, a précisé l'avocat Mark Dikeman.

Quelque 10 000 gérants de stations Exxon de tous les États-Unis avaient porté plainte en nom collectif contre la compagnie pétrolière en 1991 en l'accusant de les avoir systématiquement grugés.

Depuis 1982, Exxon a prélevé une commission de 3 % sur les paiements par carte de crédit, tout en promettant une ristourne de 3 % sur le prix de gros de l'essence à l'achat par le gérant. Toutefois, selon l'avocat des plaignants, cette ristourne n'a jamais été accordée.

La compagnie pétrolière avait été jugée coupable en 2001 dans cette affaire et avait fait appel de la condamnation. Selon M. Dikeman, elle a indiqué à nouveau interjeter appel de cette décision de versement de dommages et intérêts.

«Nous voulons qu'Exxon paie les sommes exigées d'elle pour qu'elle cesse de jouer avec l'argent et la vie des gens», a affirmé M. Dikeman à l'AFP. Il a précisé que le juge de Miami avait ordonné à Exxon de rembourser cette ristourne qui se monte à plus de 500 millions \$ plus les intérêts au taux de 23,8 % pratiqué par l'entreprise. Au total, les compensations pourraient atteindre 1,3 milliard \$, a indiqué l'avocat.

MENTALITÉ

Suite de la B 1

vous y conduire avec le sourire.» Selon lui, il faut que les chauffeurs cessent de penser qu'une course à 4,50 \$ est moins précieuse qu'un voyage à 25 \$. Notre objectif à tous, dit-il, devrait être de créer l'habitude du taxi dans la population comme c'est le cas à New York, à Londres ou à Toronto.

À Québec, Taxi Coop regroupe 275 détenteurs de permis sur les 435 que compte la ville, mais il y a d'autres compagnies dans la région. «S'il y a eu fusion des villes, ça n'a pas été le cas des organisations», explique Denis Bérubé, porte-parole aux communications de Taxi Coop Québec. Personnellement, M. Bérubé pense que la fusion des agglomérations consoliderait l'industrie.

Un avis que ne partage pas Daniel Bouchard, du Comité provincial de concertation et de développement du taxi. «Si on fusionnait les agglomérations, dit-il, ça serait pire parce que les chauffeurs délaisseraient complètement des villes comme Saint-Augustin pour se concentrer dans les zones payantes du Parlement, du Vieux-Québec et des centres commerciaux du boulevard Laurier.» Du même souffle, il admet toutefois que le volume de travail s'est déplacé vers l'ouest ces dernières années. Actuellement, on estime qu'un taxi, à Québec, dessert environ 450 personnes alors que dans les agglomérations de Sainte-Foy, Charlesbourg, Neufchâtel, Beauport, le ratio serait d'environ un taxi pour 1500 résidents.

Depuis quelques années, le centre de formation professionnelle de Charlesbourg dispense

100 heures de cours aux aspirants chauffeurs de taxi. Mais, selon certains, ce n'est pas assez. Il faudrait y ajouter des cours d'anglais et développer des attitudes positives envers la clientèle, particulièrement celle des aînés qui sera majoritaire dans quelques années.

Pour d'autres, ce n'est pas tant la courtoisie qui ternit l'image du taxi, mais plutôt l'état de certains véhicules. Or il est difficile d'intervenir dans un secteur où chacun est son propre maître. Toutefois, le gouvernement, en adoptant une loi sur le taxi, en 2001, a obligé les nouveaux détenteurs de permis à acheter des véhicules de moins de cinq ans avec une norme d'empattement minimale. «Ce qui a éliminé les petites voitures âgées qui n'avaient pratiquement plus de suspension et à peu près pas de coffre pour loger les valises, souligne M. Gagnon de l'Office du tourisme. Aujourd'hui, on voit surtout des voitures de classe intermédiaire et somme toute assez récentes.»

Or pour rentabiliser leur industrie, les taxis de Québec aimeraient qu'on les autorise à afficher de la publicité sur les toits. «Ça pourrait être quelque chose d'esthétique», plaide Denis Bérubé. Et leur autre souhait, c'est d'obtenir la répartition électronique. À la Coop de Québec, on se dit en mesure de l'installer dès que le gouvernement aura donné le feu vert. «Nous sommes en bonne situation financière, souligne M. Mansouri. Ce qui nous permettrait d'investir là-dedans. Actuellement, dit-il, la Coop génère un chiffre d'affaires de 3 millions \$ et emploie une quarantaine de personnes. Et selon, c'est assez remarquable pour une petite entreprise fondée il y a 60 ans par une vingtaine de personnes.»



Maintenant en affaires

avec



Desjardins

Centre financier aux entreprises Nord-Ouest Québec-Métro

«Le CFE nous procure des solutions d'affaires rentables»

- François Picard

Président de Sécurité et protection Sec Pro inc.



Marcel Champagne, directeur général du CFE Nord-Ouest Québec-Métro, François Picard, président de SEC PRO et Georges Bilodeau, directeur de comptes au CFE. Une affaire de confiance, d'écoute... et de succès!



François Picard dirige quelque 2 000 employés répartis à Québec, Montréal, Gatineau et Ottawa

À la tête de la plus importante agence privée de sécurité et d'investigation actuellement en activité au Québec, François Picard, président de SEC PRO, prend une décision capitale en 2003. En vue d'assurer la croissance de l'entreprise familiale, il choisit de faire affaires avec le Centre financier aux entreprises (CFE) Desjardins Nord-Ouest Québec-Métro. Et ce partenariat continue à porter fruit!

«Le CFE fait preuve d'une très grande ouverture envers les gens d'affaires. Plutôt que de nous imposer des contraintes administratives ou financières, l'équipe du CFE nous procure des solutions d'affaires qui améliorent la rentabilité de notre entreprise. Décidément, nous avons fait le bon choix!», affirme François Picard.

La différence signée CFE

À l'instar d'un nombre croissant d'entrepreneurs qui privilégient l'expérience et l'expertise des CFE au chapitre des solutions d'affaires, François Picard apprécie l'attention portée par les professionnels de ce centre financier aux besoins de son entreprise. «Le CFE Nord-Ouest Québec-Métro se distingue des autres institutions financières par son engagement envers les priorités et les défis de notre entreprise. Le personnel partage nos valeurs et peut donc répondre efficacement à nos besoins en matière de conseils et de financement. Il s'agit tout autant d'une relation humaine que d'une relation d'affaires. Voilà la grande différence du CFE.»

Le maillage d'entreprises : ça rapporte

Selon François Picard, le dynamisme et le caractère innovateur du CFE se manifestent aussi par l'accès à un réseau de contacts d'affaires, comme le dit le proverbe *l'union fait la force!* L'équipe du CFE organise régulièrement des activités originales qui permettent à ses clients de se connaître et de tisser des liens solides. En plus d'être profitable, ce maillage d'entreprises est tout à fait unique à Québec.

Un avenir prometteur

Dans son bureau du boulevard Charest, à Québec, François Picard caresse de grands projets pour SEC PRO. L'Ontario, les États-Unis et l'Europe sont dans la mire. «Le partenariat avec le CFE Desjardins Nord-Ouest Québec-Métro nous a permis d'emprunter de nouvelles voies pour le développement de notre entreprise et c'est ensemble que nous partons bientôt à la conquête de nouveaux horizons.»



«Avant de conclure une entente de renouvellement ou un nouveau projet avec une banque, contactez-moi!»

Marcel Champagne, MBA Directeur général



Desjardins

Centre financier aux entreprises Nord-Ouest Québec-Métro

4805, boulevard de l'Ornière, Québec

(418) 380-2888

www.desjardins.com/cfe-noqm

CRÉATIFS | EXPÉRIMENTÉS | PASSIONNÉS



Me Judith Rochette - Me Estelle Jacques - Me Karine Dubois - Me David Martinez - Me Kim Savignac - Me Katia Lussier

Beauvais Truchon, s.e.n.c. est fière d'annoncer l'arrivée de six nouveaux professionnels au sein de son équipe d'avocats. Avec eux, notre expérience s'enrichit pour votre plus grand bénéfice.

Me JUDITH ROCHETTE — Admise au Barreau depuis 1988 et titulaire d'une maîtrise en droit de la santé, elle s'est jointe à la société pour contribuer, par son expertise, au développement du secteur litige et plus particulièrement dans les domaines de l'assurance et de la responsabilité professionnelle et médico-hospitalière.

Me ESTELLE JACQUES — Admise au Barreau depuis 2004, elle s'est jointe au secteur du droit du travail pour y œuvrer notamment dans le domaine des relations du travail et de la santé et sécurité au travail.

Me KARINE DUBOIS — Admise au Barreau en 2000 et titulaire d'une maîtrise en droit du travail, elle s'est jointe au secteur du droit du travail pour y poursuivre sa pratique en matière de relations du travail et de la santé et sécurité au travail.

Me DAVID MARTINEZ — Admis au Barreau depuis 1999, il s'est joint au secteur du droit du travail notamment dans les domaines de la santé et sécurité au travail et de la construction.

Me KIM SAVIGNAC — Admise au Barreau depuis 2003, elle s'est jointe au secteur du litige civil notamment dans les domaines de l'assurance et de la responsabilité civile et professionnelle.

Me KATIA LUSSIER — Admise au Barreau depuis 2003, elle s'est jointe au secteur du litige civil pour y œuvrer entre autres dans les domaines de l'assurance et de la responsabilité civile et professionnelle.

Beauvais Truchon, s.e.n.c. est l'un des plus importants bureaux d'avocats de Québec. Nos champs de pratique légale englobent tous les aspects juridiques des affaires. Notre clientèle, desservie par une trentaine d'avocats reconnus, regroupe des entreprises d'envergure des secteurs du commerce, des services et de l'industrie ainsi que des institutions publiques et parapubliques.

BEAUVAIS TRUCHON

— AVOCATS —

79, boulevard René-Lévesque Est, bureau 200, C.P. 1000, Québec (Québec) G1R 4T4
Tél.: (418) 692-4180 Téléc.: (418) 692-5321

www.beauvaistruchon.com

Bennett suspend temporairement les activités à son usine de Saint-Ambroise

■ MONTRÉAL — La société ontarienne Bennett Environmental suspend temporairement les activités à son usine de traitement de sols contaminés de Saint-Ambroise, au Saguenay, en attendant les résultats complets d'un test de conformité sur les émissions polluantes. Cette décision, annoncée hier, entraîne le licenciement de 24 employés à l'usine Récupère Sol. La direction de Bennett dit agir de la sorte « afin

de minimiser ses coûts d'exploitation » en attendant les résultats du test. L'entreprise précise qu'elle espère reprendre les activités de traitement d'ici la deuxième semaine de juin 2005. Bennett a encore 4000 tonnes de sols contaminés en attente de traitement à son usine Récupère Sol. Hier, Bennett a fait savoir qu'elle a procédé à la fin du mois d'avril à son test annuel de conformité. Les résultats sont attendus pour la première semaine de juin. D'autre part, Bennett réduit également son effectif à son usine de traitement des sols contaminés de Belledune, au Nouveau-Brunswick. Dans ce cas, 11 employés sont licenciés parce que l'entreprise est toujours à la recherche de sols contaminés qui lui permettront de procéder à un test de conformité. **PC**

VUS

Suite de la B 1

pour obtenir une aide urgente, il est peut-être un peu tard pour vous prévaloir de l'offre d'assurance puisque, comme on peut le lire dans le site du Barreau (www.assurance-juridique.ca), « généralement, la police d'assurance entre en vigueur 60 jours après son émission ».

Jetons un coup d'œil plus rapide à un autre communiqué annonçant la réduction des frais de gestion (RFG) de certains fonds communs de placement (FCP) distribués par Desjardins Sécurité Financière (DSF).

Ce n'est pas tellement la taille de la diminution qui étonne. On parle ici d'un coût abaissé de 0,30% pour un fonds d'obligations internationales géré par Talvest et de 0,18% pour un fonds canadien géré par Trimark.

Mais il faut souligner que la baisse s'inscrit dans la tendance qui s'est développée aux États-Unis et que tout le monde devrait souhaiter voir progresser plus rapidement au nord de la frontière.

La société annonçait en outre une diminution des frais de placement applicables à trois fonds gérés par AIM Trimark pour DSF et offerts aux participants de régimes d'épargne-retraite collective.

Tant qu'à parler de fonds d'investissement, passons rapidement aussi à un mémo expédié dans le réseau de communications de Talvest.

Sous la signature de Steven Lamb, on y cite une étude démontrant à quel point les investisseurs dans les FCP ont eu une approche conservatrice pendant la dernière campagne REER.

Il suffisait d'associer le nom d'une banque et l'expression « revenu mensuel » pour obtenir un succès assuré, note l'analyste. L'étude de Investors Economics a identifié les 20 premiers FCP canadiens au chapitre des entrées ou ventes nettes pendant le premier trimestre.

Seulement deux fonds dans ce classement ne sont pas des fonds de revenu. Ce sont le Fonds de placements canadiens CI (398 millions \$ de ventes nettes) et le Fidelity Northstar Fund (376 millions \$), qui occupent respectivement le septième et le huitième rangs.

En tête de liste, les ventes de RBC ont dépassé 2 milliards \$. La moitié de cette somme est allée au seul Fonds de revenu mensuel RBC, soit plus de 1 milliard \$ qui représentent 10 % des entrées nettes de l'industrie des FCP pour la période.

Par ordre d'entrées nettes (toutes catégories confondues), les sociétés suivantes sont Manuvie (14,8%), Toronto Dominion (13,3%), Fonds communs CI (12,4%) et Fonds d'investissement BMO (8,1%).

L'expert observe par ailleurs que si les banques poursuivent leur domination sur la scène des fonds communs, il y a de bonnes nouvelles pour les sociétés de fonds indépendantes puisque Dynamic est parvenue à s'emparer du sixième rang au classement des entrées nettes.

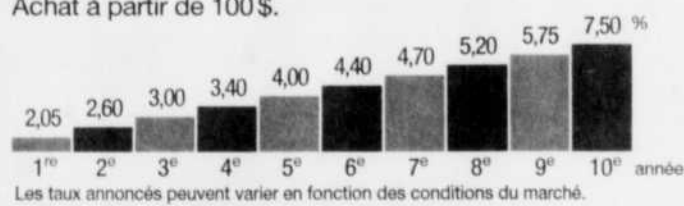
Vous pouvez adresser vos questions et vos commentaires par la poste à :
VOS FINANCES
 a/s Louis Tanguay
LE SOLEIL
 410, boulevard Charest Est
 Case postale 1547, succ. Terminus
 Québec (Québec) G1K 7J6
 ou par télécopieur au : (418) 686-3374
 ou par courriel à : LTanguay@lesoleil.com

Épargner, c'est se faire plaisir sans dépenser :

1 800 463-5229

Obligations à taux progressif

Capital garanti à 100 %.
 Taux avantageux garantis pour 10 ans.
 Remboursables sans pénalité, chaque année, à leur date anniversaire.
 Achat à partir de 100 \$.



BONI DE 1%
 la première année pour les nouveaux fonds REER.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, ou passez nous voir au 333, Grande Allée Est, du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h. Nos bureaux sont également ouverts les samedis de mai, de 10 h à 16 h.
www.epq.gouv.qc.ca

Épargne Placements Québec



Nomination

Mme Nathalie Chagnon

GROUPE PERSPECTIVE

Créé en 1977, le Groupe Perspective offre aux entreprises régionales, nationales et multinationales des services de consultation en ressources humaines pour le recrutement de leur personnel, leurs cadres et leurs professionnels.

Monsieur Marcel Bérubé, président de Groupe Perspective est heureux d'annoncer la nomination de **Mme Nathalie Chagnon** au poste de **vice-présidente services conseils / cadres et professionnels** de la corporation.

Mme Nathalie Chagnon mène une carrière de gestionnaire depuis plus de 15 ans au service d'entreprises privées et organismes publics. Elle a cheminé au sein de l'Entreprise Familiale, de l'expertise comptable, de la gestion immobilière et de projets, puis œuvré au sein de la fonction publique en dotation et développement des ressources humaines. Elle a également contribué pendant plus de 10 ans au développement et à l'essor d'entreprises dans le domaine du développement économique sur le territoire de l'Est du Québec.

Habile communicatrice, cette femme d'action s'est démarquée par des résultats, de nombreuses implications et distinctions. Chez Groupe Perspective, Mme Chagnon sera responsable du développement et des opérations des services conseils et de la recherche de cadres, et professionnels, en plus de contribuer au positionnement d'excellence de l'entreprise dans son secteur.

Le Groupe Perspective est l'une des plus importantes sociétés de placement de personnel et de recherche de cadres au Québec.

GROUPE PERSPECTIVE 1135, chemin St-Louis, Québec
www.groupeperspective.com



À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

LEXUS

MAINTENANT DISPONIBLE EN VERSION HYBRIDE. TOUT SIMPLEMENT ÉLECTRISANT !

GS 300 2006
 STYLE VÉLOCITÉ CONTRÔLE
 Première berline sport à traction intégrale.
 Nous l'avons!
 Venez faire un essai.

Seul et unique VUS hybride de luxe au monde

Regorgeant de technologies de pointe Lexus et de caractéristiques de confort et de sécurité, le RX 400H offre un niveau de performances comparable à un véhicule 8 cylindres (268 ch) ainsi qu'une économie de carburant équivalente à une berline compact. Il peut fonctionner en trois modes distincts : à l'essence, à l'électricité ou en utilisant les deux à la fois.

RX 400H 2006

Boulevard
 LEXUS TOYOTA
 120, Marais, Québec
 683-6565

Légère progression du taux annuel d'inflation en avril

■ MONTRÉAL (PC) — Le taux annuel d'inflation s'est accru un peu en avril, passant à 2,4% par rapport à 2,3% en mars, annonçait hier Statistique Canada.

Les biens et services du panier de l'indice des prix à la consommation (IPC) étaient ainsi 2,4% plus chers qu'en avril 2004.

En excluant l'énergie, la hausse annuelle est de 1,6% en avril, comparativement à 1,7% en mars. En ôtant les huit composantes dites volatiles par la Banque du Canada, l'inflation sur 12 mois s'affiche à 1,7% en avril, contre 1,9% en mars. En écart mensuel, de mars à avril, l'IPC d'ensemble a crû de 0,3% après un bond de 0,6% en mars, observe l'agence fédérale. Sans l'énergie ainsi que sans les huit composantes volatiles, l'IPC de base demeure à plat en variation mensuelle.

À Montréal, au groupe Desjardins, l'économiste Gilles Soucy analyse: « Ces résultats montrent, une fois de plus, à quel point la situation de l'inflation n'est pas source de préoccupation au Canada. » Pour lui et son équipe, « le taux annuel d'inflation tendancielle (sans les huit composantes) se maintiendra légèrement sous la cible médiane de la Banque du Canada » (2,0%) encore quelques mois.

Quant au taux d'ensemble, même s'il est monté à 2,4%, « il devrait diminuer dès le mois prochain. Il pourrait même passer sous la cible médiane lui aussi », avance Desjardins.

À Toronto, l'économiste Marc Lévesque, de la Banque TD, pense que l'absence de risque sérieux d'inflation incitera la banque centrale à ne pas toucher aux taux d'intérêt, au moins jusqu'au début de l'automne.

Ce dernier bilan de l'IPC donne à la Banque du Canada « toute la latitude voulue, l'inflation paraît être bien tenue en respect », dit-il. De fait, l'indice de base ne s'est pas approché de la cible médiane depuis la fin de 2003, note pour sa part Warren Lovely, de la CIBC. L'institution n'a pas accru le taux principal du loyer de l'argent depuis octobre, quand elle l'avait accru de 0,25 à 2,50%.

Statistique Canada calcule qu'en écart annuel, l'essence est devenue 15,3% plus chère au Canada en avril, le Manitoba subissant la plus forte hausse à raison de 23,9%.

Autre facteur de cherté, le coût de remplacement en propriété foncière a grimpé de 5,8% depuis avril 2004 (cet élément est « la portion usée » de la structure bâtie et varie suivant les prix des maisons neuves, hors le terrain). Pour leur part, les mangeurs ont vu croître de 3,1% le coût des repas pris au restaurant.

En sens inverse, l'atténuation de l'IPC venait notamment des matériels et fournitures informatiques, en chute de 20,1% sur 12 mois. Les vêtements pour femmes ont quant à eux baissé de 2,9% en un an, surtout avec la forte incidence des ventes à rabais en avril.

En l'espace d'un mois, l'IPC global est monté là encore à cause de l'essence avec un gain de 5,2% en avril, soit autant qu'en mars comparativement à février. Les consommateurs ont vu les hausses osciller entre 3,1% au Québec et 9,6% en Colombie-Britannique.

► Inflation par ville

Taux annuel d'inflation dans les principales villes canadiennes.

| | Mars | Avril |
|----------------|------|-------|
| St-Jean, T.-N. | 2,9 | 3,4 |
| Charlottetown | 2,6 | 3,0 |
| Halifax | 2,3 | 2,7 |
| Saint-Jean | 2,4 | 2,8 |
| Québec | 2,3 | 2,4 |
| Montréal | 2,4 | 2,3 |
| Ottawa | 2,5 | 2,4 |
| Toronto | 1,9 | 1,9 |
| Thunder Bay | 2,0 | 1,8 |
| Winnipeg | 3,0 | 3,3 |
| Regina | 3,0 | 2,9 |
| Saskatoon | 3,2 | 3,2 |
| Edmonton | 2,1 | 2,3 |
| Calgary | 1,5 | 2,1 |
| Vancouver | 2,1 | 2,0 |
| Victoria | 2,5 | 2,4 |

Source: Statistique Canada. INFOGRAPHIE PC — LE SOLEIL

Les légumes frais étaient aussi 5,5% plus chers en avril, alors que, parmi les effets baissiers, les vêtements pour dames chutaient de 6,8% avec la tenue des soldes.

Hausse de 0,2% des ventes au détail

■ OTTAWA (PC) — Les ventes au détail ont légèrement augmenté de 0,2% en mars dernier au Canada, pour se fixer à 30,4 milliards \$.

Selon Statistique Canada, la baisse des dépenses de consommation dans la moitié des secteurs de la vente au détail a presque complètement annulé les gains affichés dans l'autre moitié.

Si on exclut les ventes des concessionnaires automobiles, les ventes au détail ont en fait grimpé de 0,9% en mars, après avoir affiché une hausse de 2,1% en janvier et de 1,1% le mois suivant.

En mars, les consommateurs ont réduit leurs dépenses dans quatre des huit secteurs de la vente au détail. Les détaillants du secteur du meuble ont enregistré la plus forte baisse avec un recul de 1,5%. Suivent, dans l'ordre, les secteurs de l'automobile, de l'habillement et des matériaux de construction.

Par ailleurs, les consommateurs ont dépensé davantage dans les secteurs

► Ventes au détail

(désaisonnalisées)

Milliards de dollars



| Mois | Ventes (milliards de dollars) |
|---------|-------------------------------|
| Mars 04 | 28,6 \$ |
| Fév. 05 | 30,4 \$ |
| Mars 05 | 30,4 \$ |

Source: Statistique Canada. INFOGRAPHIE PC — LE SOLEIL

de l'alimentation, des marchandises diverses, des pharmacies, ainsi que dans les magasins d'articles de sport, de musique et les librairies.

L'humain, avant tout :
une philosophie qui nous différencie.

Monsieur Yvon Forgues

« Je me sens en confiance avec ma planificatrice financière. Elle est sensible, généreuse et axée sur la prévention. Pour s'assurer qu'une stratégie fiscale me convient, elle m'appelle et me pose des questions. »

À la Caisse Desjardins de Sillery, on se « bat » pour me donner le meilleur. Tout le monde travaille en partenariat. Je sens l'esprit d'équipe à la caisse.

Vous et les impôts...

Parce que nous connaissons bien l'ensemble de votre situation financière, nous sommes proactifs quant à l'élaboration des stratégies fiscales les plus avantageuses pour vous. Dans le but d'optimiser votre situation fiscale, nous établissons des liens avec votre comptable ou votre fiscaliste.

Puisque vous êtes au cœur de nos préoccupations, nous mettons nos connaissances à votre profit. C'est un engagement qui va au-delà d'une simple promesse.

Michel Tremblay Julie Frenette Sophie Hoult Bernice Bélanger David Paré

Nous sommes les planificateurs financiers de la Caisse Desjardins de Sillery.

Desjardins Caisse Desjardins de Sillery 1394, avenue Maguire Sillery (Québec) G1T 1Z3 Téléphone : (418) 681-3566

www.desjardins.com/caisse-sillery

INVITATION À TOUS LES MBA
Cocktail à Québec

Mercredi, le 1^{er} juin à compter de 17 h
Pour tous les MBA de la région

Avec

LE HOT CLUB DE MA RUE
Ambiance tzigane et musique de Django Reinhardt

Au Cercle de la garnison
97, rue St-Louis, Ville de Québec

Membre: 25\$ Non-membre: 35\$
Étudiants: 20\$

Reservations: En ligne: AMBAQ.COM
(514) 844-7556
a/s Céline Hardy
(514) 282-3810

LES FONDS UNIVERSITAS DU CANADA

Félicitations

à Madame **Carole Delorme**
qui s'est mérité le titre de **MEMBRE ÉLITE 2005** du Club du Président.

Cet honneur est réservé exclusivement aux représentants qui ont su se distinguer par leurs ventes et par la qualité de leur service à la clientèle.

Les Fonds Universités du Canada sont la propriété de **Fondation Universitas**. Cette dernière, fondée depuis 1964, est la leader québécoise en matière de Régime Enregistré d'Épargne-Études. Elle offre les meilleurs rendements sur le marché. Elle a à ce jour versé des bourses à plus de 20.000 étudiants. Ses actifs totalisent plus de 260 millions de dollars.

www.universitas.ca

Portes GRANDES OUVERTES lundi
Bon congé et bienvenue!

130 unités **PONTIAC WAVE** 4 portes
139\$ /mois*
*Comptant de 1000\$, taxes en sus, transport et préparation inclus. Location 60 mois.

PONTIAC G6
249\$ /mois*
*Comptant de 3200\$, taxes en sus, transport et préparation inclus. Location 48 mois.

L'Ami Michel
CLOUTIER PONTIAC BUICK GMC LÉVIS
5280, boul. Rive-Sud, Lévis
833-3201

PUBLIREPORTAGE

Le nouveau Pacini Cartier est maintenant ouvert

Québec, le 17 mai 2005 - C'est avec enthousiasme que la direction des restaurants Pacini est fière d'annoncer que le nouveau restaurant de la chaîne, situé au coin du boulevard René-Lévesque et de la rue Cartier à Québec, est maintenant ouvert.

Nécessitant un investissement de 1,5 million de dollars, ce nouveau restaurant, qui comprend 152 places à l'intérieur et 103 à l'extérieur, respecte les nouveaux standards de Pacini élaborés par le président de la chaîne, Pierre Marc Tremblay. Un nouveau menu d'été combinant pâtes et grillades italiennes, plusieurs découvertes culinaires, un bar à pain et trois terrasses font partie des atouts que propose le nouveau Pacini Cartier.

Un renouveau culinaire

Pacini a récemment fondé l'Académie Culinaire Pacini qui permet d'établir un véritable lien avec l'Italie. L'intervention de monsieur Guerrino Maculan, chef réputé d'Italie dans le développement des plats uniques, savoureux et typiques de l'Italie, permet à Pacini de partager avec sa clientèle des plats non seulement uniques et exclusifs mais encore plus riches et authentiques. L'ouverture du restaurant Pacini au coin de la rue Cartier coïncide avec l'arrivée du nouveau menu d'été, ce qui embaillera le chef de la chaîne, M. Frédéric Chabot. « Avec toutes les nouveautés apportées au menu, Pacini a vraiment innové en misant sur la qualité des plats directement conçus en Italie. »

Le nouveau Pacini Cartier, est le 25^e restaurant de la chaîne qui existe depuis plus de 20 ans. Selon le président Pierre Marc Tremblay, « Avec Pacini, c'est la vraie expérience italienne. Ce nouveau restaurant représente véritablement un joyau pour nous puisqu'il est situé en plein cœur du centre-ville. C'est une fierté d'ouvrir un restaurant au coin de la rue Cartier, une artère aussi populaire de la ville. »

À propos des Restaurants Pacini

Le siège social des Restaurants Pacini Inc. est situé au 170, boulevard Taschereau à La Prairie. L'entreprise, qui compte 872 employés, a enregistré un chiffre d'affaires de plus de 28 millions pour l'année financière 2003-2004. La philosophie de la direction repose sur la qualité totale tant au niveau des produits et services qu'elle offre à sa clientèle qu'au chapitre de ses relations avec ses franchisés, employés et fournisseurs. Pour plus de renseignements, veuillez visiter le site Internet de Pacini au www.pacini.ca

MÉRITE COMMERCIAL DESJARDINS

ENTREPRISE MAI 2005

RÉGIONS DE LA CAPITALE-NATIONALE ET DE LA CHAUDIÈRE-APPALACHES

FINALISTE ENTREPRISE DE L'ANNÉE FIDEIDES 2006

Étaient présents à cette remise, de gauche à droite: M. Claude Ferland, designer aux Ateliers Nouveau Concept; M^{me} Francine Ricard, conseillère publicitaire au 107,5 CTF RockDétente; M. André Rivard, conseiller publicitaire au quotidien Le Soleil; M. Charles Pélissier, directeur général au Centre financier aux entreprises Desjardins de la Côte-du-Sud; M. Bertrand Chabot, contrôleur financier aux Ateliers Nouveau Concept; M. Gilbert Samson, président du conseil d'administration de la Chambre de commerce des entrepreneurs de Québec et directeur général à la caisse Desjardins de Sainte-Foy; M^{me} Sylvie Lefebvre, adjointe administrative aux Ateliers Nouveau Concept; M^{me} Ichrook Zaor, adjointe à la promotion chez TVA Québec; M. Tom Lemieux, vice-président Développement des affaires Kamouraska - Chaudière-Appalaches à la Fédération des caisses Desjardins du Québec; M. Richard Gosselin, président des Ateliers Nouveau Concept; M. Christian Fournier, directeur général de la caisse populaire Desjardins de la Rivière-du-Sud; M. Charles Pélissier, directeur général au Centre financier aux entreprises Desjardins de la Côte-du-Sud; M^{me} Valérie Cloutier, conseillère en communication à la Vice-présidence Développement des affaires Québec-Ouest-Rive-Sud à la Fédération des caisses Desjardins du Québec; M^{me} Marlène Béaupré, gérante des ventes à l'Hôtel Gouverneur Québec.

A.N.C.
Ateliers Nouveau Concept Inc.

ATELIERS NOUVEAU CONCEPT : LA MAÎTRISE DE LA FABRICATION ET DU DESIGN

Le lundi 16 mai se déroulait à l'Hôtel Gouverneur Québec la remise officielle du prix du Mérite commercial Desjardins de mai à l'entreprise lauréate, Ateliers Nouveau Concept.

Ateliers Nouveau Concept est une entreprise en pleine expansion qui vise les plus hauts standards d'excellence et de performance. Le goût de produire des créations exclusives et la recherche de la perfection en ébénisterie et en rénovation fait de l'entreprise un maître d'œuvre dans son domaine. Par l'utilisation de matériaux de première qualité et le plus grand soin apporté à la création de nombreux exclusivités dans la fabrication de meubles/armoires, ameublement de bureaux et projets de rénovation résidentiels et commerciaux, les Ateliers offrent le concept rêvé et le gain d'espace.

La Chambre de commerce des entrepreneurs de Québec et ses partenaires félicitent Les Ateliers Nouveau Concept!

UNE INITIATIVE DE:

Le Mérite commercial Desjardins est un prix mensuel qui vise à souligner le dynamisme et le succès obtenu par des entreprises ayant une place d'affaires dans les régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches. Lors du 23^e Gala des Fidéides, le 15 mars 2005, deux entreprises parmi les lauréates des douze derniers mois se seront attribuées le titre d'« Entreprise de l'année des régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches » dans les catégories « petite entreprise » et « moyenne et grande entreprise ».



PORT DE QUÉBEC



YVON BUREAU
Président - Chairman



YVAN DESGAGNÉS
Vice-président - Vice-Chairman

L'Administration portuaire de Québec est heureuse d'annoncer l'élection de monsieur Yvon Bureau, au poste de président du conseil et de monsieur Yvan Desgagnés, au poste de vice-président du conseil.

Le conseil d'administration du Port de Québec est formé des personnes suivantes:

Me Louis Rochette, nommé par le Gouverneur en Conseil sur recommandation du ministre des Transports, messieurs Paul E. Barbeau, Jean Chiasson de même que messieurs Bureau et Desgagnés, tous nommés par le Gouverneur en Conseil sur recommandation du ministre des Transports, en consultation avec les catégories d'utilisateurs mentionnés dans les lettres patentes, et Jean-Marie Vignola, nommé par la Ville de Québec.



GDX Automotive supprime 376 emplois à Magog

L'effectif de l'usine passera de 831 à 455 personnes d'ici juin 2006

KARINE FORTIN
Presse canadienne

■ MONTRÉAL — Le fabricant de pièces automobiles GDX Automotive a laissé savoir, hier, qu'il supprimera 376 des 831 emplois de l'usine de Magog, en Estrie, qu'il a acquise le mois dernier.

Cet établissement, qui appartenait jusqu'à tout récemment à Saargummi Québec, fournit des composants à General Motors, entre autres. Les mises à pied s'échelonnent entre septembre 2005 et juin 2006. Au terme de sa restructuration, elle n'emploiera plus que 455 personnes.

La direction de GDX a dévoilé à ses employés les grandes lignes d'un plan de réorganisation visant à assurer la viabilité à long terme de ses activités à Magog. Désormais, l'usine mettra l'accent sur les joints d'étanchéité, l'encapsulation et les produits moulés, et abandonnera le scellage de véhicules.

« GDX doit aller de l'avant avec ce plan afin d'améliorer l'utilisation de son potentiel à l'échelle nord-américaine et plus particulièrement pour positionner

ses opérations au Québec de façon que la compagnie y renoue dans le futur avec la rentabilité et la croissance », a insisté le président pour l'Amérique du Nord, Doug Chapple.

La multinationale américaine prévoit travailler avec le syndicat pour minimiser l'impact des compressions sur les employés et sur la région, qui a perdu près de 1000 emplois depuis un an.

De leur côté, les Métallos promettent d'être vigilants. Ils proposent en outre de faire appel au Fonds de solidarité FTQ afin de relancer certaines activités et de sauver des emplois.

« La compagnie nous parle de restructuration inévitable pour faire face à la compétition. Nous avons exigé des garanties concernant tout projet futur de développement afin qu'il se fasse au Québec, car elle va continuer d'être un fournisseur pour la compagnie GM », a insisté Daniel Roy, coordonnateur du syndicat affilié à la FTQ.

GDX Automotive fabrique notamment des caoutchoucs d'étanchéité et des enrobages de vitres pour les véhicules automobiles. La compagnie, dont le siège social est situé à Farmington Hills, au Michigan, emploie quelque 7800 personnes en Amérique, en Europe ainsi qu'en Chine.

Hyundai inaugure sa première usine aux États-Unis

■ MONTGOMERY (AFP) — Le constructeur sud-coréen Hyundai a inauguré hier sa première usine aux États-Unis, un marché où les groupes automobiles sud-coréens sont de plus en plus présents.

« Cette nouvelle usine réaffirme l'engagement de Hyundai à investir dans l'économie américaine, et son engagement envers les consommateurs américains », a déclaré Chung Mong-Koo, le président du conseil d'administration de Hyundai Automotive Group, lors de l'inauguration du site à Montgomery, dans l'État de l'Alabama.

« Les consommateurs américains ont reconnu la qualité de Hyundai et cette usine va nous permettre de mieux les servir », a-t-il ajouté.

Le gouverneur de l'Alabama, Bob Riley, assistait à l'inauguration de cette usine de 1,1 milliard \$ dont la construction avait commencé en 2002.

L'usine va employer plus de 2000 personnes, et ses dirigeants ont passé des accords avec 64 fournisseurs américains qui devraient créer 5500 emplois supplémentaires.

L'usine de Montgomery, qui a déjà commencé à assembler des berlines de type Sonata, a une capacité de production de 300 000 véhicules par an. Elle est également équipée pour fabriquer des moteurs V6 3,3 litres.

L'ouverture de cette usine est un événement important pour le constructeur sud-coréen dont les premières années sur le marché américain ont été assombries par des problèmes de qualités avant qu'il n'effectue un spectaculaire redressement. Hyundai, principal constructeur sud-coréen et septième dans le monde, a 2,5% du marché automobile américain.

APPEL DE SOUMISSIONS



PROJET : 1362-52 Agrandissement imagerie médicale, Centre de santé de Chibougamau

Le Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James, propriétaire, ayant son siège au 312, 3^e Rue, Chibougamau, demande des soumissions pour le projet d'agrandissement pour imagerie médicale au Centre de santé de Chibougamau, situé au 51, 3^e Rue, Chibougamau (Québec).

Les personnes intéressées doivent consulter l'avis d'appel d'offres diffusé par l'intermédiaire du tablier électronique sur le site du Système électronique d'appel d'offres (SEAO) : <http://www.seao.ca>

Pour plus d'information, communiquez avec le chargé de projet, monsieur Bastien Boudreau de Boudreau Leveseur, architectes au (418) 275-4358.

Date limite de réception et ouverture des soumissions : 16 juin 2005, 11 h
Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Marcel Lortie, directeur général par intérim

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCAIS

Également placés gratuitement sur Internet
www.appels.doffres.com



COUR SUPÉRIEURE
«En matière de faillite»

CANADA

Province de Québec
District de Québec
Division de Beauce
N° de cour : 350-11-000067-054
N° de sur. : 43-142739

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
GILLES DUBÉ INFORMATIQUE INC.

Avis vous est par la présente donné que la faillite de Gilles Dubé Informatique inc., corporation légalement constituée, ayant son siège social au 185, route 204, Sainte-Justine (Québec) G0R 1Y0 et ayant déjà fait affaires sous le nom de «Épicerie du Boulevard (Sainte-Justine) inc.», est survenue le 12 mai 2005 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2 juin 2005, à 9 h 30, au Palais de justice de Saint-Joseph, 795, av. du Palais, Salle RC-06, Saint-Joseph (Québec).

Fait à Lévis, ce 17^e jour de mai 2005.

LEMIEUX NOLET INC.
Martin Poirier, CA, CIRP, Syndic
Responsable de l'actif
5020, boul. de la Rive-Sud
Lévis (Québec) G6V 4Z6
Tél. : (418) 833-1054 • 1 866 833-1054



COUR SUPÉRIEURE
«En matière de faillite»

CANADA

Province de Québec
District de Québec
Division de Rimouski
N° de cour : 100-11-001698-054
N° de sur. : 43-142195

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
FERME AGROMANE INC.

Avis vous est par la présente donné que FERME AGROMANE INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social au 14, rue Notre-Dame-Est, Cap-Chat (Québec) G0J 1G0, et réputée avoir fait cession de ses biens le 7^e jour de mai 2005 suite à un rapport du syndic sur le non-dépôt d'une proposition et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 1^{er} juin 2005, à 10 h 30, au Palais de justice de Ste-Anne-des-Monts, 10-A, boul. Ste-Anne Ouest à Ste-Anne-des-Monts.

Fait à Rimouski, ce 13 mai 2005.

LEMIEUX NOLET INC.
Michel Paré, CA, CIRP, Syndic
Responsable de l'actif
5, rue St-Germain Est
Bureau 202
Rimouski (Québec) G5L 1A1
Tél. : (418) 724-4422 / 1 866 724-4422

Advertisement for Nissan cars. Features a cartoon character holding a car, a large Nissan logo, and text: 'C'est le monde à l'envers', 'Recevez de l'argent à l'achat ou à la location d'un véhicule', 'LUNDI 23 MAI', 'CHEZ ROBERGE NISSAN', '822-1475', '1-800-787-1475', '5 minutes de la chute Montmorency', '6964, boul. Ste-Anne, L'Ange-Gardien'.

AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

Compagnie du Cimetière Saint-Charles (Québec)

Avis est par les présentes donné que la Compagnie du Cimetière Saint-Charles, dont le siège est au 1460, boulevard Wilfrid-Hamel, Québec (Québec) G1N 3Y6, s'adressera à l'Assemblée nationale pour la présentation d'un projet de loi d'intérêt privé ayant notamment pour objet :

- de continuer son existence légale et de remplacer sa loi constitutive, de déterminer les fabriques membres de la compagnie et admettre toute autre fabrique autorisée par l'évêque du diocèse; de détenir, gérer et administrer des cimetières catholiques romains; de dispenser les services funéraires sous toutes ses formes; de disposer des restes humains selon le rite et les coutumes de l'Église catholique romaine; d'élargir ses fins et ses pouvoirs; d'agir à titre de fiduciaire en regard des fiducies d'utilité privées, dites fiducies funéraires; de fixer les conditions et modalités de concession et de reprise des emplacements funéraires; et toute autre disposition afférente à ses fins et objets.

Toute personne qui a des motifs d'intervention sur le projet de loi doit en informer le directeur de la Législation de l'Assemblée nationale.

Lévis, le 9 avril 2005

Les procureurs de la Compagnie du Cimetière Saint-Charles

Pothier Delisle, avocats, s.e.n.c.



APPEL D'OFFRES

COMMISSION SCOLAIRE DE CHARLEVOIX

TRAVAUX D'ENTRETIEN MÉNAGER

Endroit : École secondaire du Plateau, La Malbaie
Propriétaire : Commission scolaire de Charlevoix
575, boulevard de Comporté
La Malbaie (Québec) G5A 1T5

Pour l'école ci-haut mentionnée, la Commission scolaire de Charlevoix, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux d'entretien ménager.

Les documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à la direction des ressources matérielles de la Commission scolaire de Charlevoix, au centre administratif de Baie-Saint-Paul, 50, rue Racine, Baie-Saint-Paul, à compter du 23 mai 2005 à 8 h 30 ou en contactant M. Yves Tremblay, coordonnateur des ressources matérielles, au : (418) 435-2624 (poste 250). Une visite des lieux se tiendra le 26 mai 2005 à 10 h.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de 10 % du montant de la soumission, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de 5 % de la soumission, fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de 5 % du montant de la soumission.

Les soumissions seront reçues à la Commission scolaire de Charlevoix, 50, rue Racine, Baie-Saint-Paul, G3Z 2R2, jusqu'à 11 h, le mardi 7 juin 2005, dans les enveloppes fournies à cette fin par la Commission, pour être ouvertes publiquement, au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seules seront considérées, aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec, ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord et le cas échéant, devra être assujéti au décret régissant le personnel d'entretien d'édifices publics de la région de Québec.

La Commission ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Louissette Frigon, c.g.a., MBA
Directrice des ressources matérielles

Nouveau projet



RÉSIDENCE DU CAMPANILE

pour retraités amoureux de la vie



118 appartements en location

Studios, 3 1/2 et 4 1/2 avec ascenseurs, stationnement intérieur, sécurité 24h, soins de santé disponibles 24h, programme d'activités, salle à dîner, cinéma maison, bibliothèque, salon de billard, salle d'exercices, chapelle, salon avec piano.



Au cœur de la vie de quartier du Campanile

Les retraités amoureux de la vie marchent en pleine nature, sortent prendre un café, achètent une bonne bouteille de vin, ramassent leurs vêtements chez le nettoyeur, se font couper les cheveux, prennent un rendez-vous chez le dentiste... À LEUR PORTE!

Occupation février 2006

Venez rencontrer Marie-Josée Ruel au :

BUREAU DE LOCATION
3700, du Campanile, bureau 104, Sainte-Foy
418.659.2889

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi 10 h à 17 h
Samedi et dimanche 13 h à 17 h

Rothmans versera un dividende spécial de 1,50\$

■ TORONTO (PC) — Après avoir annoncé une hausse de ses profits annuels, hier, le cigarettier Rothmans a fait savoir qu'il verserait à ses actionnaires un dividende spécial de 1,50\$ par action, en plus du dividende trimestriel régulier de 30¢.

L'entreprise a enregistré un bénéfice de 93 millions \$, ou 1,37\$ par action (dilué), au cours de l'exercice 2005 terminé le 31 mars dernier, en hausse par rapport aux 90,3 millions \$, ou 1,34\$ par action (dilué) de l'année précédente.

Les revenus totaux de Rothmans en 2005 se sont élevés à 641 millions \$,

comparativement à 623,9 millions \$ en 2004.

À la suite de ces annonces, le cours du titre de la compagnie à la Bourse de Toronto a grimpé de 6,5%, ou 1,62\$, pour terminer la séance d'hier à 26,60\$.

« Malgré les défis de notre industrie qui change rapidement, Rothmans a présenté des résultats solides au

cours de l'exercice 2005 et nous avons confiance en notre capacité de continuer à réagir alors que l'industrie évolue », a affirmé le pdg, John Barnett, au cours d'une conférence téléphonique avec les analystes.

PRÉOCCUPATIONS

Toutefois, le deuxième fabricant de cigarettes au Canada fait face à un certain nombre de préoccupations qui reviennent régulièrement, comme la contrebande de cigarettes qui continue de gruger une partie des ventes.

« Notre industrie continue de faire face à plusieurs défis et changements, dont les taxes élevées, la contrefaçon, le trafic, la croissance de la catégorie des cigarettes à bas prix et la baisse prévue de la consommation des produits du tabac », a dit M. Barnett.

RÉSULTATS

Au quatrième trimestre de 2005, Rothmans a dégagé un bénéfice de 17,3 millions \$, ou 25¢ par action (dilué), sur des revenus totaux de 145,4 millions \$. Au trimestre correspondant de 2004, l'entreprise a réalisé un bénéfice de

17,2 millions \$, ou 26¢ par action (dilué), sur des revenus de 137,6 millions \$.

Rothmans est présente sur le marché canadien du tabac par le biais de la compagnie Rothmans, Benson & Hedges Inc. (RBH), dans laquelle elle a une participation de 60%. La suisse FTR Holding S.A., une filiale d'Altria Group Inc., détient les 40% restants.

En 2005, RBH détenait 29,5% du marché canadien du tabac.

Le dividende de 1,50\$ annoncé hier sera versé le 17 juin aux actionnaires inscrits à la fermeture des marchés le 3 juin.

70 000 visiteurs au salon E3

■ LOS ANGELES — La présentation 2005 du salon E3 du jeu vidéo, dont les

consoles de nouvelle génération ont tenu la vedette, a accueilli cette semaine à Los Angeles plus de 70 000 visiteurs, ont annoncé hier les organisateurs. Le salon E3 est la première exposition mondiale de jeux vidéo. AFP

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Également placés gratuitement sur Internet à www.appels.doffres.com

1005119

GROUPE THIBAUT VAN HOUTTE & ASSOCIÉS LTÉE
70, rue Dalhousie, bureau 100
Québec (Québec) G1K 4B2

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ
Avis de la première assemblée des créanciers

Avis est par les présentes donné que **La Boutique Pierre Robitaille Inc.**, corporation légalement constituée ayant son siège social au 2450, boul. Laurier, Ste-Foy (Québec) G1V 2L1 a fait cession de ses biens le 10^e jour de mai 2005 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 30^e jour de mai 2005, à 10h30, au bureau du syndic, 70, rue Dalhousie, bureau 100, Québec (Québec). Daté de Québec, ce 10^e jour de mai 2005.

GROUPE THIBAUT VAN HOUTTE & ASSOCIÉS LTÉE, syndie de l'actif de La Boutique Pierre Robitaille Inc.
Patrice Van Houtte, LL.B., CIRP, syndie Responsable de l'actif
Téléphone: (418) 649-0767
Télécopieur: (418) 649-1518

1005119

GROUPE THIBAUT VAN HOUTTE & ASSOCIÉS LTÉE
70, rue Dalhousie, bureau 100
Québec (Québec) G1K 4B2

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ
Avis de la première assemblée des créanciers

Avis est par les présentes donné que **9104-0394 Québec inc.**, corporation légalement constituée ayant sa place d'affaires au 2450, boul. Laurier, Ste-Foy (Québec) G1V 2L1 a fait cession de ses biens le 10^e jour de mai 2005 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 30^e jour de mai 2005, à 11 heures, au bureau du syndic, 70, rue Dalhousie, bureau 100, Québec (Québec). Daté de Québec, ce 10^e jour de mai 2005.

GROUPE THIBAUT VAN HOUTTE & ASSOCIÉS LTÉE, syndie de l'actif de 9104-0394 Québec inc.
Patrice Van Houtte, LL.B., CIRP, syndie Responsable de l'actif
Téléphone: (418) 649-0767
Télécopieur: (418) 649-1518

CHUS APPEL D'OFFRES PUBLIC

DES GENS DE SOINS ET D'EXCELLENCE

PROJET : 0539 Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
Numéro Hôtel-Dieu Ville Établissement

Le CHUS (555, rue Murray, Sherbrooke, Québec, J1G 2K9) demande des soumissions pour les travaux de construction pour le projet mentionné ci-dessous :

PATHOLOGIE - LABORATOIRE DE PATHOLOGIE - CHUS - HÔTEL-DIEU

Les documents contractuels pourront être obtenus à compter du mardi 24 mai 2005 à 10 h :

Raymond Gautier, architecte
1100, rue Prospect
Sherbrooke (Québec) J1H 1B4 Tél.: (819) 823-2078
contre un chèque visé de 50 \$, non remboursable, émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de vingt-huit mille quatre cents dollars (28 400 \$) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de quatorze mille deux cents dollars (14 200 \$) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de quatorze mille deux cents dollars (14 200 \$).

Les soumissions seront reçues au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, service des approvisionnements, 225, rue King Ouest, bureau 217, Sherbrooke, Québec, J1K 6N9, téléphone (819) 346-1110 poste 21224, le lundi 13 juin 2005 à 14h (heure locale) pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Une visite de projet est prévue pour le 1^{er} juin 2005 à 13h30 à partir du hall principal de l'hôpital, soit au 1^{er} étage de l'aile 1 à l'Hôtel-Dieu pour tous les entrepreneurs et sous-entrepreneurs.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Charles Auger
Coordonnateur aux approvisionnements

CHUS APPEL D'OFFRES PUBLIC

DES GENS DE SOINS ET D'EXCELLENCE

PROJET : 0422 Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
Numéro Hôpital Fleurimont Ville Établissement

Le CHUS (555, rue Murray, Sherbrooke, Québec, J1G 2K8) demande des soumissions pour les travaux de construction pour le projet mentionné ci-dessous :

PÉDOPSYCHIATRIE - HÔPITAL DE JOUR ET UNITÉ DES ADOLESCENTS - CHUS - HÔPITAL FLEURIMONT

Les documents contractuels pourront être obtenus à compter du mardi 24 mai 2005 à 10 h :

Gmaise, architectes
36, rue Wellington Nord - Bureau 300
Sherbrooke (Québec) J1H 5B7 Tél.: (819) 563-4500
contre un chèque visé de 50 \$, non remboursable, émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de trente-cinq mille dollars (35 000 \$) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de dix-sept mille cinq cents dollars (17 500 \$) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de dix-sept mille cinq cents dollars (17 500 \$).

Les soumissions seront reçues au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, service des approvisionnements, 225, rue King Ouest, bureau 217, Sherbrooke, Québec, J1K 6N9, téléphone (819) 346-1110 poste 21224, le mardi 14 juin 2005 à 14h30 h (heure locale) pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Une visite de projet est prévue pour le 31 mai 2005 à 13h30 à partir du hall principal de l'hôpital, soit au 2^e étage de l'aile 6 à l'Hôpital Fleurimont pour tous les entrepreneurs et sous-entrepreneurs.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Charles Auger
Coordonnateur aux approvisionnements

À CHACUN « Sa » VOITURE

OUVERT LUNDI

CIVIC BERLINE ET COUPÉ DX

198\$*/mois location 60 mois
0\$ comptant
0\$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus

CIVIC BERLINE ET COUPÉ SE

218\$/mois** location 60 mois
0\$ comptant
0\$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus

Climatiseur • Lecteur CD • Télécommande de verrouillage • Accoudoir central

ACCORD BERLINE DX

268\$* /mois** location 48 mois
0\$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus

• Également disponible, financement à partir de 2,9%****
• À l'achat ou la location d'un modèle Accord 2005, recevez 1350\$ d'essence gratuite
• À l'achat, aucun versement avant 90 jours

CR-V LX 2005

288\$**/mois** location 48 mois
0\$ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus

• Également disponible, financement à partir de 3,9%*****
• À l'achat, aucun versement avant 90 jours

*Location-bail par HCFI sur le Civic berline 2005 5 vitesses (modèle ES1519FX) et sur **le Civic coupé SE 2005 5 vitesses (modèle EM2125FX) sur 60 mois. Limite de 120 000 km alloués. ***Location-bail par HCFI sur le Accord berline DX à 5 vitesses (modèle CM5515E) sur 48 mois. Comptant de 4719\$ exigé. Limite de 96 000 km alloués. ****Location-bail par HCFI sur le CR-V LX 5 vitesses (modèle RD7755E) sur 48 mois. Comptant de 4930\$ exigé. Limite de 96 000 km alloués. En ce qui concerne les 4 modèles susmentionnés : première mensualité exigée, kilométrage excédentaire payé à 12¢ le km, frais de publication, taxes, immatriculation, assurances et frais d'administration en sus. *****Financement par HCFI à 2,9% jusqu'à 36 mois et 3,9% de 36 à 60 mois. ****Financement par HCFI à 3,9% pour 24 à 36 mois, à 4,9% pour 48 mois et 5,9% pour 60 mois. Toutes ces offres sont d'une durée limitée et sujettes à l'approbation du crédit. Photos à titre indicatif.

2000, rue Jean-Talon Nord
Sainte-Foy (Québec) G1N 2E8

687-2525
www.lallierstefoy.com

HONDA

Nortel prendrait de l'expansion en Inde, selon des rumeurs

■ TORONTO — Nortel Networks envisagerait d'établir en Inde des installations de production, selon des agences de presse de ce pays, qui citent le ministre indien des Communications et des Technologies de l'information. Le ministre Dayanidhi Maran a déclaré à New Delhi que plusieurs entreprises étrangères du secteur des télécommunications, telles que Nokia, Nortel et Alcatel, souhaitent implanter des usines en Inde. D'autres sources citent également le chef de la direction de Nortel, Bill Owens, qui fait part de l'intention de son entreprise d'investir et d'accroître ses activités de production dans ce pays par l'en-

tremise de prises de participation ou de coentreprises. Une porte-parole de Nortel, Ann Fuller, n'a pas voulu commenter ces informations émanant de l'Inde. Elle a toutefois souligné que l'entreprise est déterminée à accroître sa présence sur le marché indien, dont l'économie connaît l'une des plus fortes croissances au monde. « Si la loi fait en sorte que vous êtes obligés de produire dans un pays pour y obtenir des contrats, Nortel va chercher des moyens pour y parvenir en travaillant de concert avec les fournisseurs », a dit M^{me} Fuller. Le mois dernier, Nortel a investi 10 millions \$US pour une participation dans Sasken Communication Technologies, une entreprise indienne de télécommunications spécialisée dans la sous-traitance. Nortel a également fait part hier de la signature d'un accord de développement stratégique avec IBM. L'action de Nortel à la Bourse de Toronto a clôturé en baisse de 5¢, à 3,35\$. *PC*

LES PRESSES DU FLEUVE



COLLABORATION SPÉCIALE SYLVAIN FOURNIER

Première création d'entreprise à Montmagny depuis la fermeture de l'usine Whirlpool, qui avait mis à pied 600 travailleurs, il y a un an, la nouvelle imprimerie Les Presses du Fleuve a fait tourner ses rotatives pour la première fois, cette semaine, devant plus de 200 convives réunis pour l'occasion. Localisée dans un espace autrefois occupé par le fabricant Whirlpool, Les Presses du Fleuve a nécessité un investissement de près de 7 millions \$ et procurera au départ un emploi à 25 personnes, dont 17 anciens employés de Whirlpool regroupés dans une coopérative de travailleurs qui est actionnaire minoritaire dans l'entreprise. Les Presses du Fleuve se spécialise dans l'impression de circulaires et de journaux hebdomadaires indépendants, a dit son pdg, M. Alain Mathieu, que l'on voit sur la photo. L'entreprise a pu compter sur une garantie de prêt de 1,2 million \$ d'Investissement Québec qui a également accordé un prêt de 200 000 \$ à la coopérative de travailleurs afin qu'elle puisse être actionnaire dans l'entreprise. *Sylvain Fournier, collaboration spéciale*

LA FORCE D'UNE ÉQUIPE LE SAVOIR D'UN EXPERT



Stéphane Lamontagne
Planificateur financier*

La direction de la Caisse populaire Desjardins de Saint-Dominique a le plaisir de vous annoncer que M. Stéphane Lamontagne fait maintenant partie de l'équipe Gestion des avoirs à titre de planificateur financier*.

Détenteur du titre de planificateur financier et d'un baccalauréat en administration des affaires, M. Lamontagne a acquis de solides connaissances du milieu des affaires et du domaine financier puisqu'il

compte plus de sept années d'expérience dans l'industrie des services financiers.

Ses compétences lui permettront d'accompagner efficacement les membres dans la gestion de leurs finances personnelles. Son expertise s'ajoute à celle déjà présente au sein de l'équipe Gestion des avoirs de la Caisse.

La Caisse populaire Desjardins de Saint-Dominique assure la gestion d'un volume global de 215 millions de dollars et plus de 6 000 membres lui font confiance.



Desjardins
Caisse populaire de
Saint-Dominique

Tél.: (418) 529-9204

* Planificateur financier et représentant en épargne collective pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.

0,9%

de financement
à l'achat et
à la location*



Meilleur VUS de luxe 2005 selon Car and Driver, pour une deuxième année consécutive, rien de surprenant. Meilleur taux de sa catégorie**, ça, c'est inattendu.



OnStar[®]

de GM
visitez onstar.ca

Moteur V6 3,6 L de 255 HP ou moteur V8 Northstar 4,6 L de 320 HP, au choix • Boîte automatique à 5 vitesses avec commande de sélection • Système de freinage antiblocage avec fonction d'assistance au freinage • Traction asservie à toutes les vitesses à commande électrique • Système de correction de trajectoire StabiliTrak • Sonar de recul

Privilèges Cadillac: Programme d'entretien prescrit sans frais de 4 ans ou 80 000 km et service OnStar intégré au véhicule avec abonnement au plan Orientation et dépannage pendant un an.



CADILLAC SRX
NOUVELLE RACE

Textile: la Chine pose un geste d'apaisement

Augmentation de 400% des droits de douane sur 74 produits

■ PÉKIN (AFP) — La Chine a annoncé hier une augmentation de ses droits de douane d'environ 400% en moyenne sur 74 produits textiles, dans un geste d'apaisement à la portée encore incertaine, à la suite des restrictions imposées par les États-Unis et à celles envisagées par l'Union européenne (UE) sur ses exportations.

Les produits visés font partie de 148 produits pour lesquels des droits à l'exportation avaient déjà été imposés le 1^{er} janvier dernier, au moment de la levée de quotas dans le secteur, a indiqué le ministère chinois des Finances.

Moins de 48 heures avant l'annonce de ces mesures, les États-Unis avaient fait passer de trois à sept les catégories de textiles pour lesquelles les importations en provenance de Chine ne pourront pas augmenter de plus de 7,5% en 2005.

La hausse de droits de douane « va certainement avoir un impact », estime Ma Jun, analyste de la Deutsche Bank à Hong-Kong, qui ajoute que la mesure « équivaut à une réévaluation de la monnaie dans ce secteur en particulier ».

EXAMEN

Les mesures seront examinées la semaine prochaine lors de la venue à Bruxelles d'un négociateur chinois, le vice-ministre du Commerce Gao Hucheng.

Les taxes pour la plupart des catégories de produits concernés, qui étaient généralement comprises entre 2% et 4%, vont être multipliées par au moins trois et jusqu'à cinq au 1^{er} juin, selon un tableau publié par le ministère.

Les fils de lin, l'une des deux catégories sur lesquelles l'Union européenne veut imposer des mesures d'urgence et qui n'étaient pas concernées

jusqu'ici par ces droits de douane, s'en voient également imposer un droit de trois yuans par kilo.

Deux types de tee-shirts, l'autre article sur lequel la Commission européenne est pressée d'agir, voient leur taxe passer de 0,2 yuan (0,02 euro) à 0,8 yuan l'unité.

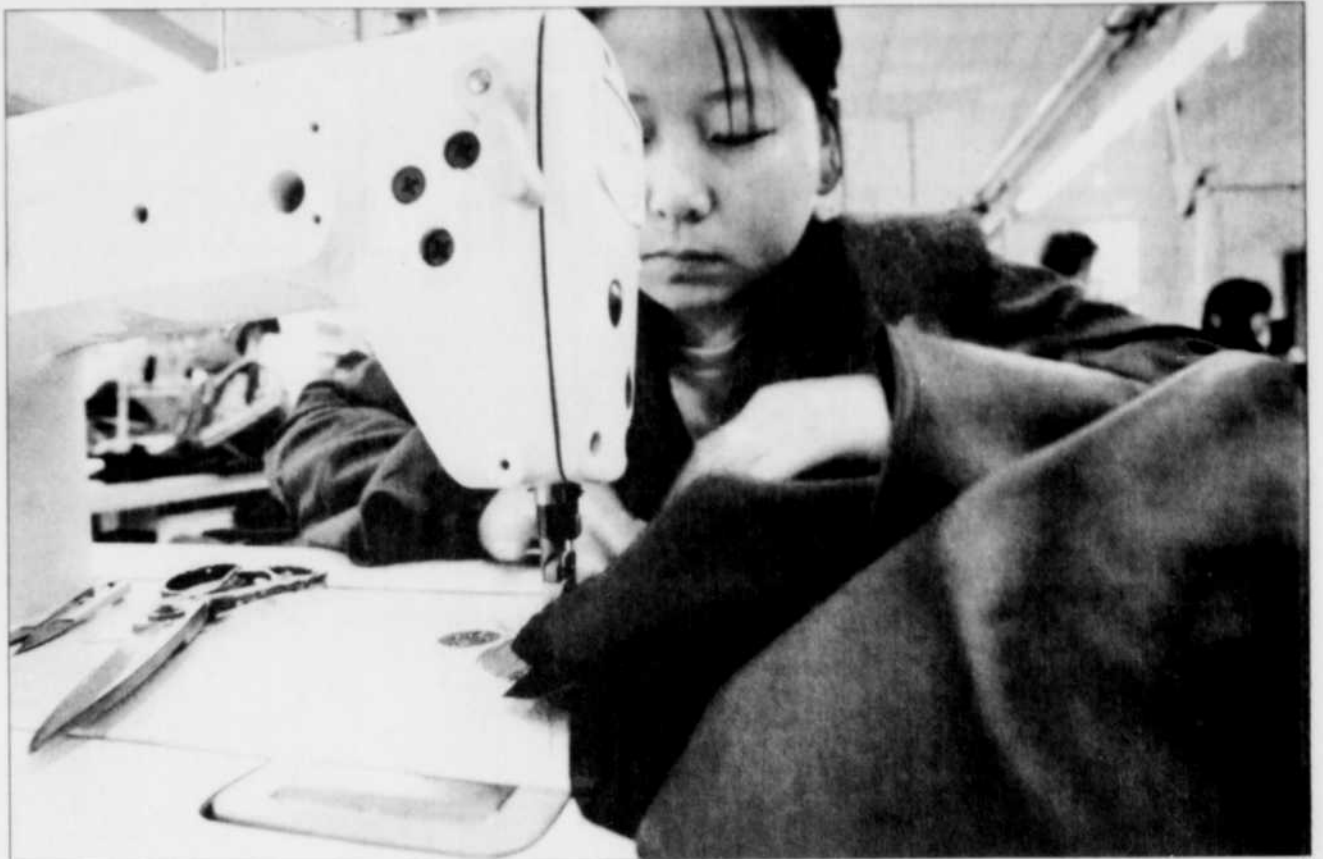
Au total, l'UE a ouvert une enquête le 24 avril sur neuf catégories de textiles pour lesquelles la hausse des importations chinoises a fortement perturbé son marché intérieur, tout en souhaitant que le gouvernement chinois prenne lui-même des mesures pour modérer des exportations en hausse vertigineuse dans certaines catégories.

Six de ces neuf catégories sont concernées par les relèvements des droits à l'exportation, a indiqué pour sa part le ministre français de l'Industrie Patrick Devedjian à l'issue d'une visite de six jours en Chine.

RESPONSABILITÉ

Tout en appelant à la prudence, il a estimé que « les autorités chinoises ont fait preuve de responsabilité » et que les mesures annoncées étaient « le signe que la Chine veut se placer dans l'esprit du commerce international et de l'OMC ».

Le président de la Chambre de commerce américaine Charlie Martin a de son côté jugé que Pékin s'était montré « sensible aux difficultés très réelles



À la suite du geste posé par le gouvernement chinois, les entreprises vont devoir faire des sacrifices.

que la levée des quotas a provoquées pour certains ouvriers américains ».

Selon la Fédération chinoise de l'industrie textile, les entreprises chinoises vont devoir « faire des sacrifices » à cause des hausses tarifaires.

« Le gouvernement a fait une concession pour aider à aplurer les différends commerciaux et aider à établir un nouvel ordre mondial du com-

merce textile », a expliqué son porte-parole, Sun Huaibin.

FORTES HAUSSES

Les hausses de taxes à l'exportation sont parfois considérables, comme dans le cas des pantalons en laine pour hommes et culottes de cheval, pour lesquels elles passent de 0,2 yuan à 3 yuans chacun. Mais les droits de douane sont aus-

si divisés par quatre pour trois catégories et supprimés pour deux autres.

Mercredi, le ministre chinois du Commerce, Bo Xilai, avait affirmé que la Chine ne réduirait pas de sa propre initiative le volume de ses exportations de textiles, jugeant que ce serait synonyme d'un retour à l'ancien système des quotas, que Pékin jugeait discriminatoire.

Hélicoptères Laflamme met son projet en veilleuse

IAN BUSSIÈRES

Collaboration spéciale

■ THETFORD MINES — Aux prises avec un manque de financement et refusant de vendre sa compagnie à des intérêts américains, l'homme d'affaires Réjean Laflamme, de Coleraine, dans la région de l'Amiante, a dû mettre en veilleuse son rêve de commercialiser cette année le premier hélicoptère en kit au monde capable de transporter une charge de 1000 livres.

« Il nous manquait quelques centaines de milliers de dollars pour faire des essais de vol libre de notre prototype d'hélicoptère, alors il n'y aura pas d'essais de vol ce printemps comme c'était prévu au départ et il n'y aura pas non plus de mise en marché cet été », a dit le président d'Hélicoptères Laflamme, qui travaille sur ce projet depuis près de 25 ans.

Le marché de l'aviation amateur continuant d'effrayer le monde financier et l'incapacité d'Hélicoptères Laflamme à dénicher des investisseurs prêts à injecter 1 million \$ pour compléter le montage financier auront finalement eu raison de la PME, qui a dû mettre à pied cinq ingénieurs et six techniciens.

« Des investisseurs locaux étaient prêts à se joindre au projet, mais dans des conditions qui n'étaient pas acceptables pour moi. On me donnait souvent l'exemple de l'usine thetfordoise Granirex, dans laquelle plusieurs gens d'affaires locaux ont investi avant de vendre leurs actions à la multinationale Dupont. Moi, je n'étais pas prêt à accepter de telles conditions », indique M. Laflamme.

L'homme d'affaires craint par-dessus tout de voir partir son « bébé » vers les États-Unis à court ou moyen terme puisqu'il aurait également refusé des offres de quelques millions de dollars pour vendre 51% des parts de sa compagnie à des investisseurs américains.


« Ça ne m'intéressait pas du tout car je ne suis pas là-dedans seulement pour l'argent et que je ne voulais pas voir l'entreprise déménager aux États-Unis dans deux ans », a-t-il commenté, déterminé à faire revivre son projet d'ici un an ou deux.

« Moi et mes deux fils, qui sont ingénieurs, avons lancé il y a deux mois Laflamme Industries, une firme d'ingénierie-conseil en haute technologie spécialisée dans les matériaux composites. Avec cette entreprise, nous espérons pouvoir amasser, nous-mêmes les capitaux nécessaires pour faire les essais de vol libre de notre prototype. Je ne veux plus jamais que mon projet soit à la merci des autres », poursuit-il.

Avec un prototype en vol et un carnet de commandes, M. Laflamme croit fermement qu'il pourra remettre sur pied son projet de commercialisation de son hélicoptère amateur au monde doté de rotors en tandem ainsi que d'une coque et de pales en composite.

Du 19 au 23 mai. Cette offre s'applique exclusivement aux bouteilles de vin et de spiritueux de 10\$ et plus après toute réduction. Les coolers, béliers et colis-cadeaux ne sont pas inclus dans cette promotion. Achats non cumulatifs. Titulaires de permis, agences de la SAQ, Computers Vin en vente, SAQ Direct et SAQ.COM exclus. Les produits commandés par l'entremise du service des commandes privées sont exclus de cette promotion.

PRENEZ
GOÛT
À NOS
CONSEILS




DU 19 AU 23 MAI SEULEMENT

10 \$

DE RABAIS

À L'ACHAT DE
6 BOUTEILLES
[VIN ET SPIRITUEUX]
D'UNE VALEUR DE 10\$ ET PLUS



18+

La modération a bien meilleur goût

Educ'Alcool

Toronto

Table with columns: Volume, Ch. (Change), % (Percentage), 52 Wk. (52 Weeks)

A et B

Table of stock prices for various companies including Aetna, Alcan, Alcan (A), Alcan (B), Alcan (C), Alcan (D), Alcan (E), Alcan (F), Alcan (G), Alcan (H), Alcan (I), Alcan (J), Alcan (K), Alcan (L), Alcan (M), Alcan (N), Alcan (O), Alcan (P), Alcan (Q), Alcan (R), Alcan (S), Alcan (T), Alcan (U), Alcan (V), Alcan (W), Alcan (X), Alcan (Y), Alcan (Z).

H à J

Table of stock prices for companies starting with H, I, and J, including H&M, H&M (A), H&M (B), H&M (C), H&M (D), H&M (E), H&M (F), H&M (G), H&M (H), H&M (I), H&M (J), H&M (K), H&M (L), H&M (M), H&M (N), H&M (O), H&M (P), H&M (Q), H&M (R), H&M (S), H&M (T), H&M (U), H&M (V), H&M (W), H&M (X), H&M (Y), H&M (Z).

N à Q

Table of stock prices for companies starting with N, O, and Q, including N&S, N&S (A), N&S (B), N&S (C), N&S (D), N&S (E), N&S (F), N&S (G), N&S (H), N&S (I), N&S (J), N&S (K), N&S (L), N&S (M), N&S (N), N&S (O), N&S (P), N&S (Q), N&S (R), N&S (S), N&S (T), N&S (U), N&S (V), N&S (W), N&S (X), N&S (Y), N&S (Z).

Obligations

Table of bond prices for various issuers and maturities.

D à F

Table of stock prices for companies starting with D, E, and F, including D&F, D&F (A), D&F (B), D&F (C), D&F (D), D&F (E), D&F (F), D&F (G), D&F (H), D&F (I), D&F (J), D&F (K), D&F (L), D&F (M), D&F (N), D&F (O), D&F (P), D&F (Q), D&F (R), D&F (S), D&F (T), D&F (U), D&F (V), D&F (W), D&F (X), D&F (Y), D&F (Z).

Balles corporatives

Faites apposer votre logo d'entreprise sur vos balles de golf et faites des heureux.

Informez-vous!



710, rue Bouvier, local 140

Tél.: (416) 628-1646

Obligations en Fonds Américains

Table of American bond funds including AGF, AGF (A), AGF (B), AGF (C), AGF (D), AGF (E), AGF (F), AGF (G), AGF (H), AGF (I), AGF (J), AGF (K), AGF (L), AGF (M), AGF (N), AGF (O), AGF (P), AGF (Q), AGF (R), AGF (S), AGF (T), AGF (U), AGF (V), AGF (W), AGF (X), AGF (Y), AGF (Z).

UNITÉS EN DOLLARS

Table of unit prices for various funds.

Obligations en Fonds Américains

Table of American bond funds including AGF, AGF (A), AGF (B), AGF (C), AGF (D), AGF (E), AGF (F), AGF (G), AGF (H), AGF (I), AGF (J), AGF (K), AGF (L), AGF (M), AGF (N), AGF (O), AGF (P), AGF (Q), AGF (R), AGF (S), AGF (T), AGF (U), AGF (V), AGF (W), AGF (X), AGF (Y), AGF (Z).

C

Table of stock prices for companies starting with C, including C&S, C&S (A), C&S (B), C&S (C), C&S (D), C&S (E), C&S (F), C&S (G), C&S (H), C&S (I), C&S (J), C&S (K), C&S (L), C&S (M), C&S (N), C&S (O), C&S (P), C&S (Q), C&S (R), C&S (S), C&S (T), C&S (U), C&S (V), C&S (W), C&S (X), C&S (Y), C&S (Z).

G

Table of stock prices for companies starting with G, including G&G, G&G (A), G&G (B), G&G (C), G&G (D), G&G (E), G&G (F), G&G (G), G&G (H), G&G (I), G&G (J), G&G (K), G&G (L), G&G (M), G&G (N), G&G (O), G&G (P), G&G (Q), G&G (R), G&G (S), G&G (T), G&G (U), G&G (V), G&G (W), G&G (X), G&G (Y), G&G (Z).

K à M

Table of stock prices for companies starting with K, L, and M, including K&M, K&M (A), K&M (B), K&M (C), K&M (D), K&M (E), K&M (F), K&M (G), K&M (H), K&M (I), K&M (J), K&M (K), K&M (L), K&M (M), K&M (N), K&M (O), K&M (P), K&M (Q), K&M (R), K&M (S), K&M (T), K&M (U), K&M (V), K&M (W), K&M (X), K&M (Y), K&M (Z).

R et S

Table of stock prices for companies starting with R and S, including R&S, R&S (A), R&S (B), R&S (C), R&S (D), R&S (E), R&S (F), R&S (G), R&S (H), R&S (I), R&S (J), R&S (K), R&S (L), R&S (M), R&S (N), R&S (O), R&S (P), R&S (Q), R&S (R), R&S (S), R&S (T), R&S (U), R&S (V), R&S (W), R&S (X), R&S (Y), R&S (Z).

T à Z

Table of stock prices for companies starting with T, U, V, W, X, Y, and Z, including T&Z, T&Z (A), T&Z (B), T&Z (C), T&Z (D), T&Z (E), T&Z (F), T&Z (G), T&Z (H), T&Z (I), T&Z (J), T&Z (K), T&Z (L), T&Z (M), T&Z (N), T&Z (O), T&Z (P), T&Z (Q), T&Z (R), T&Z (S), T&Z (T), T&Z (U), T&Z (V), T&Z (W), T&Z (X), T&Z (Y), T&Z (Z).

Ret

Table of stock prices for companies starting with Ret, including Ret&S, Ret&S (A), Ret&S (B), Ret&S (C), Ret&S (D), Ret&S (E), Ret&S (F), Ret&S (G), Ret&S (H), Ret&S (I), Ret&S (J), Ret&S (K), Ret&S (L), Ret&S (M), Ret&S (N), Ret&S (O), Ret&S (P), Ret&S (Q), Ret&S (R), Ret&S (S), Ret&S (T), Ret&S (U), Ret&S (V), Ret&S (W), Ret&S (X), Ret&S (Y), Ret&S (Z).

NÉGOCE EN FONDS AMÉRICAINS

Table of American fund prices including AGF, AGF (A), AGF (B), AGF (C), AGF (D), AGF (E), AGF (F), AGF (G), AGF (H), AGF (I), AGF (J), AGF (K), AGF (L), AGF (M), AGF (N), AGF (O), AGF (P), AGF (Q), AGF (R), AGF (S), AGF (T), AGF (U), AGF (V), AGF (W), AGF (X), AGF (Y), AGF (Z).

Autres Valeurs

Table of other values including AGF, AGF (A), AGF (B), AGF (C), AGF (D), AGF (E), AGF (F), AGF (G), AGF (H), AGF (I), AGF (J), AGF (K), AGF (L), AGF (M), AGF (N), AGF (O), AGF (P), AGF (Q), AGF (R), AGF (S), AGF (T), AGF (U), AGF (V), AGF (W), AGF (X), AGF (Y), AGF (Z).

Décès Avis

INDEX DES AVIS DE DÉCÈS

Table listing names and dates of deaths: AUFRÈRE, Suzanne (Tremblay) La Malbaie 18 mai 2005; BÉLANGER, Robert Duberger, Québec 19 mai 2005; BOUTIN, Charlotte (Drolet) Chipley, Floride 7 mai 2005; BOUTIN, Paul-Sarto Beauport 19 mai 2005; BRODEUR, Claude Québec 17 mai 2005; COUTURE, Chanoine Achille Beauport autrefois St-Henri de Lévis 19 mai 2005; DE ROY, Georges-Henri Beauceville 17 mai 2005; DUCHESNEAU, Claude Wendake 19 mai 2005; FORTIER, Fernand Sainte-Claire cté Bellechasse 18 mai 2005; GAGNÉ, Yvonne Lévesque Québec 10 mai 2005; GAGNON, Andrée Cap-Chat 19 mai 2005; GENDRON, Jean-Paul Ste-Pétronille autrefois St-Laurent I.O. 17 mai 2005; GORMAN, Olive Lewin Québec 18 mai 2005; HAMEL, Jean-Claude Québec 19 mai 2005; LABRANCHE, Jean-Paul Québec 14 mai 2005; LAVOIE, Ginette Québec 19 mai 2005; MARMET, Dr Paul Québec 20 mai 2005; OUELLET, Michel Québec 18 mai 2005; PERREAULT, Jacques Québec 10 mai 2005; PICHETTE, Eva (Roussel) L'Anclienne-Lorette 20 mai 2005; PLANTE, Claude Charlesbourg 18 mai 2005; POIRIER, Marie-Anne (Sr Anne-Marie Poirier) Sillery 18 mai 2005; ROBITAILLE, Jeanne Québec 20 mai 2005; SASSEVILLE, Gilles Saint-Rédempteur 19 mai 2005; SAVARD, Pierre Lac St-Charles 20 mai 2005; TRANCHÉMONTAGNE, Dr Pierre L. VERRET, Tréfa Couture Saint-Émile 19 mai 2005; VERRETTE, Adréana Saint-Jean-de-Dieu 16 mai 2005.

Vous pouvez aussi consulter les avis de décès sur notre site internet à www.cyberpresse.ca/lesoleil/ en cliquant sur le bouton nécrologie



Robert Bélanger 1921 - 2005

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 19 mai 2005, à l'âge de 84 ans, est décédé, entouré de l'amour des siens, monsieur Robert Bélanger, époux de dame Aldina Doyon. Il demeurait à Duberger. Selon ses volontés, il a été confié au crématorium. Un service sera chanté en présence des cendres le mardi 24 mai à 11h, en l'église St-François-Xavier (2180, boul. Père-Lelièvre, Québec) où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE

280, 8e Rue, Québec (Québec) G1L 2N9

Si laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Michel (Gisèle Bouchard), Diane (feu Jean-Yves Verret, Bertrand Massé), Mireille (Bernard Marchand); ses petits-enfants: Luc, Steve (Johanne Desrochers), Christian (Caroline Robitaille), Patrick, Simon, Claudine; et ses arrière-petits-enfants: Mélodie, Antony, Émy, Océane; ses sœurs: feu Liliane (feu Gérard Nadeau), Hermance (feu Lionel Lemieux), feu Annette (feu Robert Garneau), feu Yolande (Philippe Doddridge), Pauline (Jean-Claude Careau), feu Thérèse, feu Jeanne-D'Arc, Anne-Marie (Dick Haberlin); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Doyon: feu Armand (feu Jeanne Pinard), feu Clarence (Élodie Camiré), feu Lewis (Léoni Cayer), Aline (René Côté), Marguerite (Jack Kerr), Claire (Georges Grimard), Eddy (Jeanne-D'Arc Trudel), feu Jeannine; ainsi que ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Remerciement spécial au personnel du département des soins prolongés du 4e étage de l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Compensez l'envoi de fleurs par un don à la Société Alzheimer de Québec, 1040, avenue Belvédère, bureau 312, Sillery (Québec) G1S 3G3. Des enveloppes seront disponibles à l'église.

Pour renseignements: (418) 525-6044 télécopieur: (418) 525-6971 courriel: coopdel.anse@videotron.ca



Paul-Sarto Boutin 1910 - 2005

"Aimez-vous les uns les autres." À l'hôpital l'Enfant-Jésus du CHA, le 19 mai 2005, à l'âge de 94 ans, est décédé monsieur Paul-Sarto Boutin, époux de dame Adrienne Lafrance. Il demeurait à Beauport. Il a été confié au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE

La famille recevra les condoléances au funérarium

J. BOUCHARD & FILS

1740, rue Bardy, Québec

le dimanche 22 mai de 14h à 17h et de 19h à 22h ainsi que le lundi 23 mai de 9h30 à 10h30. Le service religieux sera célébré le lundi 23 mai à 11h, en l'église St-Pie X (1935, 25e Rue, Québec).

Si laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants et sa belle-fille: André (Diane Gagné), Marie-Hélène; ses petits-enfants: Vincent (Catherine Ballot) et Jean-François Boutin, Julien-Mathieu (Melissa Plamondon), Louis-Gabriel et Sophie Boutin Emond; sa sœur Charlotte (feu Adrien Provencher); ses belles-sœurs: Marie-Paule Lafrance (feu Alfred Lavoie), Claire Gaulin (feu Maurice Lafrance); ses grands amis Denise et Paul Langlois; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Opération Enfant-Soleil (2160, Jean-Talon Nord, bur. 200, Québec QC G1N 2G3, téléphone: 418-683-2323) ou à l'Association québécoise de la fibrose kystique (2750, chemin Ste-Foy, bur. 227, Ste-Foy QC G1V 1V6, téléphone: 418-653-2086). Pour renseignements: (418) 529-3371 télécopieur: (418) 529-9506 courriel: lc@lepinecloutier.com site Internet: www.lepinecloutier.com

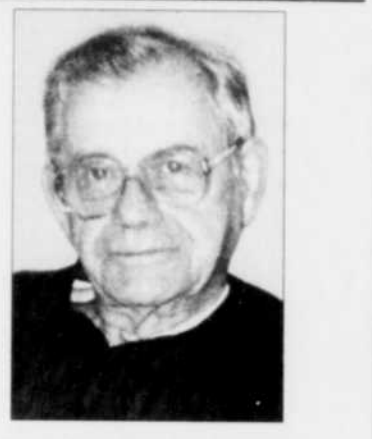
Si laisse dans le deuil ses frères, ses sœurs, son beau-frère et ses belles-sœurs: feu Alexandre r.s.v., feu Marie-Flore (feu Siméon Côté), Joseph (Germaine Leclerc), feu Madeleine (feu Edéas Landry), feu Rita s.c.q., Henri (Fleurette Dorval), feu Gérard r.s.v., feu Marie-Rose (feu Gérard Mercier), feu Georges (Imelda Pitre), Claire (feu Tony Fortier), feu Myrielle, Paul-Eugène (Claire Gosselin), Thérèse s.s.s. et Denise (Robert Poirier); ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec, 4715, avenue des Replats, bureau 261, Québec (Québec) G2J 1B8. La famille vous accueillera à la résidence

GONZAGUE VALOIS & FILS

111, rue Belleau, Saint-Henri-de-Lévis

dimanche de 14h à 17h et lundi à compter de 10h. Le service religieux sera célébré le lundi 23 mai à 11h, en l'église Saint-Henri de Lévis.

Pour renseignements: téléphone: (418) 837-4757 télécopieur: (418) 837-9317 courriel: gilbert@turgeon.qc.ca



Georges-Henri De Roy 1922 - 2005

À Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le mardi 17 mai 2005, à l'âge de 82 ans et 11 mois, est décédé monsieur Georges-Henri De Roy, époux de feu Simone Pelletier. Il demeurait à Beauceville. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRALD CLOUTIER INC

208, 108e Rue, Beauceville

dimanche après-midi de 14h à 16h30 et en soirée de 19h à 22h ainsi que lundi, jour des funérailles, à compter de 9h.

Le service religieux sera célébré le lundi 23 mai 2005 à 11h, en l'église Saint-François de Beauceville et ultérieurement la dépouille mortelle sera déposée au cimetière de Saint-Omer de L'Islet.

Si laisse dans le deuil son fils Michel (Diane Roy), sa petite-fille Rosalie, ses frères et sœurs: feu Léo (feu Marie-Anne Thibault), feu Marie-Anne (feu Pierre Samson), feu Georgette (feu Joseph-Émile Morin), feu Roland (feu Léonie Coullombe), l'abbé Jean-Marie De Roy, ptre, Sr Marie-Thérèse De Roy, S.S.C.M., Sr Laura De Roy, S.S.C.M., Norbert (Hélène Coullombe), Gilles (Thérèse Gamache); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Georges-Noël Pelletier (feu Laura Mc Carly), Henri Pelletier (Irène Ancil), feu Hubert Pelletier (Jeanne Chamberland), feu Jean-Paul Pelletier. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines et ses anciens compagnons de travail et ami(e)s. Un merci tout particulier aux membres du Centre de santé et de services sociaux de Beauce qui l'ont accompagné durant les derniers instants et aux employés du CLSC Beauce-Centre pour leur soutien depuis plusieurs années. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association Pulmonaire du Québec 855, rue Ste-Catherine Est, bureau 222, Montréal, H2L 4N4.

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRALD CLOUTIER INC

Tél.: (418) 774-3411

Télécopieur: (418) 774-2011

Courriel: info@geraldcloutier.com

Site Web: http://www.geraldcloutier.com



Charlotte (Drolet) Boutin

À l'hôpital Bay Medical Center situé à Panama City, le 7 mai 2005, à l'âge de 68 ans, est décédée dame Charlotte Drolet, épouse de monsieur Julien Boutin. Elle résidait à Chipley, Floride. Un service mémorial a eu lieu le jeudi 12 mai à 14h, en l'Église adventiste de Dothan, Alabama.

Si laisse dans le deuil, outre son époux, son père Paul-Eugène Drolet (feu Florence Verreault), sa fille Valérie (Michael Robertson), ses petits-enfants, Jonathan et Jennifer, son frère feu Daniel (Lynda Byrns), sa sœur Marthe (Jean-Guy Chicoine), sa belle-mère Marie-Reine Bilodeau, sa belle-sœur Lucie Bilodeau (Jim Pointer) ainsi que plusieurs tantes et oncles, cousins et cousines et quelques ami(e)s. Un « merci tout particulier » à son époux Julien pour son remarquable dévouement, les bons soins prodigués à Charlotte ainsi que l'oubli de soi dont il a fait preuve tout au long de sa longue maladie. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation canadienne du rein, 1270, chemin Ste-Foy, bureau 2142, Québec (Québec) G1S 2M4, téléphone: (418) 683-1449.

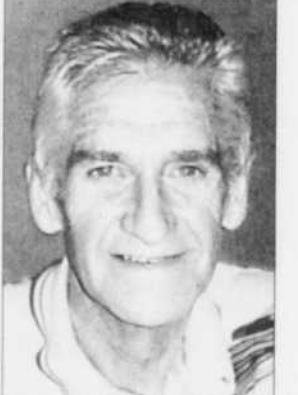
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE

280, 8e Rue, Québec (Québec) G1L 2N9

téléphone: (418) 525-6044

télécopieur: (418) 525-6971

courriel: coopdel.anse@videotron.ca



Claude Brodeur

À Centre d'hébergement Saint-Antoine, le 17 mai 2005, à l'âge de 65 ans et 4 mois, est décédé M. Claude Brodeur, époux de madame Liliane St-Amant Brodeur, fils de feu monsieur Gérard Brodeur et de feu madame Lorette Lemay. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU

693, av. Nérée-Tremblay, Sainte-Foy

le dimanche 22 mai 2005 de 19h à 22h, le lundi 23 mai 2005 de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré en présence du corps, le lundi 23 mai 2005 à 11h, en l'église Sainte-Monique-Saules, 2960, boul. Masson, Québec, sous la direction de la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU

693, av. Nérée-Tremblay, Sainte-Foy QC G1N 4R8

téléphone: (418) 688-2411

télécopieur: (418) 688-2414

courriel: residencefuneraire@cfplateau.com



Claude Duchesneau 1941 - 2005

À Centre de transition St-Jean-Eudes, le 19 mai 2005, à l'âge de 64 ans, est décédé monsieur Claude Duchesneau, époux de dame Louise Bélanger. Il demeurait à Wendake. La famille recevra les condoléances au funérarium

FALARDEAU BÉDARD ROY ENR.

30, rue St-Joseph, Loretteville

mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h; jeudi de 11h à 13h30. Le service religieux sera célébré le jeudi 26 mai 2005 à 14h, en l'église Notre-Dame-de-Lorette, 73, boul. Maurice-Bastien, Wendake. Les cendres seront déposées au cimetière de Wendake le 4 juin 2005.

Si laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendre et belles-filles: Dany (Josée Picard), Martin (Isabelle Bouchard), feu Pascal, Marie-Claude (Jean-François Lévesque); ses petits-enfants: Olivier, Derek, Mathis et David; ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: feu Cécile, Huguette (Jean-Paul Dussault), feu Jean-Paul (Irène Vézina), Jacques (Lucille Plamondon), André (Claire Latour), Réal (Jocelyne Caron), Maurice (Marjolaine Brousseau), René (Dominique Picard), Nicole (Richard Verret), Claudette (Eugène Bédard), Pierre (Dorothee McLaughlin), Yvan (Dora Verret), Guy (Raynald Beaupré), Danielle (Serge Couillard), Christine (Pierre Mercier); sa belle-mère: Jeannine Bédard; son beau-père: Maurice Beaulieu; ses beaux-fils: Martin Roberge, Jean-François Roberge; ses beaux-frères et belles-sœurs: Raynald Bédard (Gaétane Bergeron), Danielle Bédard (Guy Bédard), Johanne Bédard (Benoît Roussin), Sylvie Bédard (Serge Tremblay). Également laissés dans le deuil plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Un sincère remerciement au personnel du Centre de transition St-Jean-Eudes pour leur dévouement et leurs bons soins.

FALARDEAU BÉDARD ROY ENR.

téléphone: (418) 842-3737

télécopieur: (418) 842-1078

courriel: ypicard@lepinecloutier.com

site Internet: www.lepinecloutier.com



Fernand Fortier

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 18 mai 2005, à l'âge de 79 ans, est décédé monsieur Fernand Fortier, époux de dame Cécile Lehoullier. Il demeurait à Sainte-Claire comté de Bellechasse. La famille accueillera parents et ami(e)s au

SALON FUNÉRAIRE ROY & ROULEAU INC.

136, rue Principale, Sainte-Claire

le dimanche 22 mai 2005 de 19 heures à 22 heures. Lundi, jour des funérailles, le salon funéraire sera ouvert à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le lundi 23 mai 2005 à 11h, en l'église de Sainte-Claire et de là, au cimetière paroissial.

Si laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Nicole (Réjean Paré), Christine (Louis Frenette), Johanne (Daniel Forgues), France et Guylaine; ses petits-enfants: Julien, Charles, Marie-Claude, Nicolas et Priscilla. Il était le frère de Germaine (feu Raoul Bolduc), Armande (feu Raynald Audet), feu Monique (feu André Simard), Pauline (Roger Brien), Jeannine (Gaston Asselin), Gilles (Marcella Boutin), Louise (Robert Bowen), Mariette (Jacques Marquis), Michel (Lise Deblois) ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs de la famille Lehoullier et de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

ROY & ROULEAU INC.

136, rue Principale, Sainte-Claire

Pour renseignements: (418) 883-3715

télécopieur: (418) 789-2576

courriel: royroul@globetrotter.net

Entreprise affiliée à la

Corporation des thanatologues du Québec



Yvonne Lévesque Gagné 1941 - 2005

À Québec, le 10 mai 2005 à l'âge de 64 ans est décédée dame Yvonne Lévesque, épouse de monsieur Pierre Gagné. Elle demeurait à Québec. Elle a été confiée à la maison funéraire

LÉPINE CLOUTIER LTÉE

Le service religieux sera célébré, le mardi 24 mai 2005, à 11h, en l'église St-Pascal Maizerets, 1895, de la Canardière, Québec, et de là au cimetière St-Charles. La famille recevra les condoléances à l'église, une demi-heure avant la cérémonie.

LÉPINE CLOUTIER LTÉE

1740, rue Bardy, Québec

Pour renseignements: (418) 529-3371

Télécopieur: (418) 529-9506

Courriel: lc@lepinecloutier.com

Site Web: www.lepinecloutier.com



Andrée Gagnon

À sa résidence de Cap-Chat, le 19 mai 2005, à l'âge de 73 ans, s'est éteinte madame Andrée Gagnon, épouse adorée de François Gagnon. La famille accueillera parents et amis au salon funéraire

JUDES LANDRY ET FILS

Cap-Chat

samedi de 14h à 17h et de 19h à 22h; dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h ainsi que lundi, jour des funérailles, de 12h à 14h30. Le service religieux sera célébré le lundi 23 mai 2005 à 14h30, en l'église de Cap-Chat.

Outre son mari, elle laisse dans le deuil ses nombreux enfants: Danielle (Jean-Paul Cholette), Claire, Nicole (Daniel Mayrand), Jacinthe (Clermont St-Pierre), Martin (Cathy Gauthier), Francine, Marie-Andrée (Olivier Dunand), Nathalie (Mario Racine), Caroline (Bruno Côté), Eve, de même que tous ses petits-enfants, son arrière-petite-fille et ses sœurs. Andrée est partie rejoindre ses parents Germaine et Théodore.

Pour information: (418) 786-5566

télécopieur: (418) 786-5555

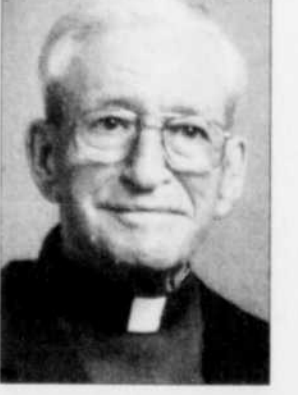
HOMMAGE

Dr Pierre L. Tranchemontagne D.C.



Pierre était un homme et un professionnel exceptionnel, apprécié de ses collègues et estimé par ses patients. Son décès inattendu nous laisse tous sans voix. À tous ses parents et amis, nous voulons offrir nos plus sincères condoléances.

L'équipe de la Clinique chiropratique Duplessis



Chanoine Achille Couture

À la Résidence Cardinal-Vachon de Beauport, le 19 mai 2005, à l'âge de 92 ans et 6 mois, est décédé le chanoine Achille Couture. Il était le fils de feu Émile Couture et de feu dame Clara Lessard. Originaire de Saint-Henri de Lévis, il fit ses études classiques aux collèges de La Pocatière et de Lévis. Après ses études théologiques au Grand Séminaire de Québec, il fut ordonné prêtre en 1938, puis professeur au Collège de Lévis durant dix-huit ans. En 1956, il fut nommé supérieur fondateur du Collège de Thérèse. En 1962, il fut nommé aumônier de l'Institut familial de Loretteville puis des Religieuses de Jésus-Marie à Sillery. En 1973, il devint curé de la paroisse Saint-Antoine-de-Tilly et ce, durant 15 ans. Retraité à la Résidence Déziel de Lévis en 1988, il continua d'exercer son ministère au Couvent Jésus-Marie à Lauzon jusqu'en 1993. Victime d'un ACV en 1996, il fut placé à la Résidence Cardinal-Vachon et ce, jusqu'à son décès.

Nous tenons à remercier d'une façon spéciale tout le personnel de cette résidence pour leur dévouement à l'endroit de l'abbé Achille.

Advertisement for 'Mon père est important parce que...' with website www.monpere.ca and an image of a hand holding a heart.

Advertisement for 'Nous compatissons à votre deuil et vous offrons nos condoléances' with logo LE SOLEIL.



Jean-Paul Gendron

À la Maison Michel-Sarrazin, le 17 mai 2005, à l'âge de 59 ans et 8 mois, est décédé monsieur Jean-Paul Gendron, ancien maire de Saint-Laurent I.O., époux de dame Nicole Coulombe. Il demeurait à Sainte-Pétronille I.O., autrefois de Saint-Laurent I.O. La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire

F.X. BOUCHARD INC.

628, chemin Royal, Saint-Pierre I.O. dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h; lundi, jour des funérailles, de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le **lundi 23 mai 2005 à 11h, en l'église de Saint-Laurent I.O.** Les cendres seront inhumées ultérieurement au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil ses enfants: François et Marie-Hélène; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: André (Kathleen Kelly), feu René, Isabelle (René Longtin), Lucile (Phil Louette), Irène (Roland Castonguay), Claudette (feu Paul Séguin), Francine (Michel L'Espérance), Denise, Pierrette Coulombe (Jean-Claude Paquette), André Coulombe (feu Marguerite Mercier), Françoise Coulombe (Claude Sanfaçon), Denise Coulombe (feu Augustin Ouellet), Yves Coulombe (feu Jocelyne Beaulieu, Lysianne Bell), Yvon Coulombe (Hélène Beausoleil), Robert Coulombe, Andrée Levasseur, Louise Zicat, ses tantes: Blanche Gendron (Maurice Fiset), Mathilde Coulombe, Gérardine Zicat; ainsi que plusieurs neveux et nièces et ami(e)s. Remerciement au Dr Paul Bonenfant et à monsieur Réal Hébert et à toute l'équipe du CLSC Orléans pour leur dévouement. Compensez l'envoi de fleurs par des messes ou par des dons à la Fabrique de Sainte-Trinité d'Orléans ou à la Maison Michel-Sarrazin.

Pour renseignements: (418) 663-9838
condoléances par télécopieur: (418) 660-1614
courriel: f.x.bouchard@biz.videotron.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Olive Lewin Gorman

"Je ne suis pas loin, juste de l'autre côté du chemin."

À l'hôpital Jeffery Hale, le 18 mai 2005, est décédée, entourée d'amour et de sérénité avec ses enfants, dame Olive Lewin, épouse de feu Paul Gorman. Elle demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le **samedi 21 mai 2005, à 13h, en l'église Saint-Patrick, 1145, de Salaberry, Québec**, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Donna (Gaétan Drapeau), Debbie (Patrice Bouchard), Kelly (Frank Szyska); ses petits-enfants: Kerrie Ann, Stephanie, Sarah; son arrière-petit-fils Zachary. Elle était la sœur de Patricia Beaudet, Viola Peskett, Ron (Judy Noël), feu Bob (Thérèse Perreault). Elle était la belle-sœur de Ernie (Betty Cameron), John, Justin, feu Joan (Dudley MacWilliam), feu Francis (feu Bill Ott) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et de nombreux ami(e)s.

Un merci spécial au personnel du 6^e étage de l'hôpital Jeffery Hale et en particulier aux docteurs Micheline Tremblay, Mélanie Lafrance, Hubert Marcoux et aux infirmières Eileen McLaughlin et Sylvie Turgeon.

Veillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation des Amis du Jeffery Hale, 1250, chemin Sainte-Foy, Québec (Québec), G1S 2M6, téléphone: 418 683-4471. La direction des funérailles a été confiée à la maison

LÉPINE CLOUTIER LTÉE

300, chemin Sainte-Foy, Québec
Renseignements: 418 529-3371
Télécopieur: 418 529-9506
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Site web: www.lepinecloutier.com



Jean-Claude Hamel

À la Maison Michel-Sarrazin, le 19 mai 2005, à l'âge de 68 ans, est décédé monsieur Jean-Claude Hamel, époux de dame Lise Bonsaint. Il demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le **mardi 24 mai 2005 à 10h30, en l'église St-Dominique, 175, rue Grande-Allée Ouest, Québec** et de là au cimetière Belmont. La famille recevra les condoléances à l'église, une demi-heure avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille, Marie-Claude (Michel Tremblay); son fils Bart (Magali Bourgeois) ses petits-enfants: Gabriel, Catherine et Maxence; ses cousines: Françoise et Paule Chartier; son oncle, Michel Vergnes (Estelle Rinfret); sa tante, Paule Vergnes (Dr Robert Naud); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Bonsaint: Carmen (feu Gerry Ayres), Marlaine (feu Raymond Gauthier) et Richard (Pamela Comeau), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Sillery, Québec (Québec) G1T 1P5, téléphone:

(418) 688-0678. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire



Jean-Paul Labranche

Le 14 mai 2005, est décédé subitement monsieur Jean-Paul Labranche, époux Simard et en secondes noces de dame Jacqueline Latouche. Il était le fils de feu Delphis Labranche et feu Anise Giguère. Il laisse dans le deuil outre son épouse Jacqueline Latouche, ses enfants qu'il a tant aimés: Lucie, Louise, Reine (Jacques Bolduc) et Jean; ses petits-enfants: Nathalie Bolduc (Simon Allard) et Roxanne Bolduc (Simon Bourgeois); ses arrière-petits-enfants: Xavier, Justin et Vincent Allard ainsi que Laurianne Bourgeois; ses sœurs: Yvette (feu Paul Corveau), Ghislaine (feu Roger Beaulieu) (Armand Pelletier), Carmen (feu Lionel Boucher); une belle-sœur Jacqueline Maranda (feu Daniel Labranche); ses beaux-frères et belles-sœurs: Marcel Latouche (Gilberte Simard), Colette Lambert (feu Paul-Emile Latouche), Roger Latouche (feu Françoise Grenier), Carmen Guèvremont (feu Jules Simard) ainsi que plusieurs neveux et nièces des familles Rhéaume Corveau, Matte, Beaulieu, Boucher, Simard et Latouche, des parents et de nombreux ami(e)s. L'ont précédé dans la mort ses sœurs: Fernande (feu Hermel Rhéaume et feu Lionel Dion), Yolande (feu Paul-Henri Matte et feu Lucien Tremblay); deux frères: Armand et Daniel ainsi qu'un beau-frère Paul Simard (feu Reine Marois).

Il a été fondateur de la Procure Ecclésiastique, entreprise qu'il a présidée de 1945 à 1985. Depuis sa retraite, il s'est grandement impliqué dans son milieu, dans divers organismes bénévoles et sociaux. La famille recevra les condoléances à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs Dominicaines Missionnaires Adoratrices, 131, av. des Dominicaines, Beauport, (Québec), G1E 6S8 ou aux Sœurs Carmélites, 4705, av. Tewkesbury, Tewkesbury, (Québec), G0A 4P0. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Sainte-Foy, Québec, G1N 4R8
Téléphone 688-2411, Télécopieur 688-2414
residencefuneraire@cfplateau.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs Dominicaines Missionnaires Adoratrices, 131, av. des Dominicaines, Beauport, (Québec), G1E 6S8 ou aux Sœurs Carmélites, 4705, av. Tewkesbury, Tewkesbury, (Québec), G0A 4P0. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Sainte-Foy, Québec, G1N 4R8
Téléphone 688-2411, Télécopieur 688-2414
residencefuneraire@cfplateau.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs Dominicaines Missionnaires Adoratrices, 131, av. des Dominicaines, Beauport, (Québec), G1E 6S8 ou aux Sœurs Carmélites, 4705, av. Tewkesbury, Tewkesbury, (Québec), G0A 4P0. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Sainte-Foy, Québec, G1N 4R8
Téléphone 688-2411, Télécopieur 688-2414
residencefuneraire@cfplateau.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs Dominicaines Missionnaires Adoratrices, 131, av. des Dominicaines, Beauport, (Québec), G1E 6S8 ou aux Sœurs Carmélites, 4705, av. Tewkesbury, Tewkesbury, (Québec), G0A 4P0. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Sainte-Foy, Québec, G1N 4R8
Téléphone 688-2411, Télécopieur 688-2414
residencefuneraire@cfplateau.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs Dominicaines Missionnaires Adoratrices, 131, av. des Dominicaines, Beauport, (Québec), G1E 6S8 ou aux Sœurs Carmélites, 4705, av. Tewkesbury, Tewkesbury, (Québec), G0A 4P0. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Sainte-Foy, Québec, G1N 4R8
Téléphone 688-2411, Télécopieur 688-2414
residencefuneraire@cfplateau.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs Dominicaines Missionnaires Adoratrices, 131, av. des Dominicaines, Beauport, (Québec), G1E 6S8 ou aux Sœurs Carmélites, 4705, av. Tewkesbury, Tewkesbury, (Québec), G0A 4P0. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Sainte-Foy, Québec, G1N 4R8
Téléphone 688-2411, Télécopieur 688-2414
residencefuneraire@cfplateau.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs Dominicaines Missionnaires Adoratrices, 131, av. des Dominicaines, Beauport, (Québec), G1E 6S8 ou aux Sœurs Carmélites, 4705, av. Tewkesbury, Tewkesbury, (Québec), G0A 4P0. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Sainte-Foy, Québec, G1N 4R8
Téléphone 688-2411, Télécopieur 688-2414
residencefuneraire@cfplateau.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs Dominicaines Missionnaires Adoratrices, 131, av. des Dominicaines, Beauport, (Québec), G1E 6S8 ou aux Sœurs Carmélites, 4705, av. Tewkesbury, Tewkesbury, (Québec), G0A 4P0. La direction des funérailles a été confiée à la



Dr Paul Marmet

Docteur Paul Marmet est décédé à Ottawa, la journée de son anniversaire de naissance, le vendredi 20 mai 2005, à l'âge de 73 ans. Il était l'époux bien-aimé de Jacqueline Côté.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Louis, Marie, Nicolas (Nancy Robertson) et Frédéric (Anne-Marie Gérin); ses deux petits-enfants: Antoine et François; son frère Jean (Audette Gaumont); ses sœurs: Alberte Marmet, Corinne (feu Michel Béland), Thérèse (Philippe Thibault) et Madeleine (Gérard Boutin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Edith Marmet, Jacques Côté (Vivianne Dubé), Lisette Côté (feu John Zarembo), et André Côté (Chantal Jobin); ses bons amis Yvon et Suzanne Dufour et Simone et Roland Rainville ainsi que plusieurs neveux et nièces. Il fut précédé par un frère: Louis (feu Juliette Séguin). Paul était un officier de l'Ordre du Canada en reconnaissance de son travail dans le domaine de la physique. La famille recevra parents et ami(e)s au

CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY
154, rue Mont-Marie, Lévis, Québec le lundi 23 mai 2005 de 14h à 16h et de 19h à 21h. La célébration eucharistique aura lieu en l'église Notre-Dame de Lévis, 18, rue Notre-Dame, Lévis, Québec, le mardi 24 mai 2005 à 11h, suivi de l'inhumation au cimetière Mont-Marie.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.

Pour de plus amples renseignements, composez le 613-748-1200.
Pour vos messages de condoléances: www.mcgarryfamily.ca



Michel Ouellet

Québec, le 18 mai 2005, à l'âge de 54 ans, est décédé monsieur Michel Ouellet, fils de dame Fernande Michaud et de feu monsieur Guilbert Ouellet. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ANSE
280, 8e Rue, Québec (Québec) G1L 2N9. le dimanche 22 mai 2005 de 14h à 17h et lundi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le **lundi 23 mai 2005 à 14h, en l'église St-Charles de Limoilou (angle 8e Avenue et 5e Rue, Québec)** et de là au cimetière St-Charles.

Il laisse dans le deuil, outre sa mère, ses filles: Isabelle (Steeve Blier), Myria; ses frères et sœurs: Vincent (Paulette Leroux), Jacinthe (Jocelyne Filion), Marie-Lou (Sylvie Laurence) et Jean-Nicolas; la mère de ses filles Josay Boucher; une amie proche Céline Gérin-Lajoie; ses oncles et tantes, en particulier Laurette, ses cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s, sans oublier ses collègues de travail et sa chatte Coquine.

Pour renseignements: (418) 525-6044
télécopieur: (418) 525-6971
courriel: coopdel.anse@videotron.ca



Jacques Perreault

Québec, le 10 mai 2005, entouré de l'Amour, de l'Amitié et de l'Affection de ses Amis(es) est décédé monsieur Jacques Perreault, fils bien-aimé de feu M. Paul Perreault et de feu dame Rose L'Arrivée.

Conformément aux volontés de Jacques, des funérailles privées ont été célébrées dans la plus stricte intimité en l'église Saint-Dominique, 175, Grande Allée Ouest à Québec, suivi de la mise en crypte au mausolée du cimetière Saint-Charles.

"Car le disparu, si l'on vénère sa mémoire est plus présent et plus puissant que le vivant." (St-Exupéry).

Pour renseignements
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay
Sainte-Foy (Québec), G1N 4R8
Tél: (418) 688-2411
Télécopieur: (418) 688-2414
Courriel: residencefuneraire@cfplateau.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs Dominicaines Missionnaires Adoratrices, 131, av. des Dominicaines, Beauport, (Québec), G1E 6S8 ou aux Sœurs Carmélites, 4705, av. Tewkesbury, Tewkesbury, (Québec), G0A 4P0. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Sainte-Foy, Québec, G1N 4R8
Téléphone 688-2411, Télécopieur 688-2414
residencefuneraire@cfplateau.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs Dominicaines Missionnaires Adoratrices, 131, av. des Dominicaines, Beauport, (Québec), G1E 6S8 ou aux Sœurs Carmélites, 4705, av. Tewkesbury, Tewkesbury, (Québec), G0A 4P0. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Sainte-Foy, Québec, G1N 4R8
Téléphone 688-2411, Télécopieur 688-2414
residencefuneraire@cfplateau.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.



Eva (Roussel) Pichette

À l'hôpital St-François d'Assise, le 20 mai 2005, à l'âge de 87 ans, est décédée dame Eva Roussel, épouse de feu monsieur Léandre Pichette. Elle demeurait à L'Ancienne-Lorette. Le service religieux sera célébré le **lundi 23 mai 2005 à 14h, en l'église Notre-Dame de Vanier, 206, avenue Bélanger, Vanier, Québec** et de là au cimetière St-Charles. La famille recevra les condoléances à l'église, une demi-heure avant la cérémonie.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Claude (Paquerette Dumont), Gilles (Lise Lagacé), Jean-Marc (Hélène Desmeules); ses petits-fils: Maxime, Olivier (Pamela Demers); sa belle-sœur, Cécile Pichette (feu Rosaire), ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association du diabète du Québec, 8550, boul. Pie IX, bureau 300, Montréal (Québec) H1Z 4G2, téléphone: 1-800-361-3504. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

LÉPINE CLOUTIER LTÉE
300, chemin Ste-Foy, Québec
Pour renseignements: (418) 529-3371
télécopieur: (418) 529-9506
courriel: lc@lepinecloutier.com
site Internet: www.lepinecloutier.com



Claude Plante

À l'CHSLD St-Augustin à Beauport, le 18 mai 2005, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Claude Plante, époux de feu Fernande Guérard. Il demeurait à Charlesbourg. La famille recevra les condoléances au funérarium

LÉPINE CLOUTIER LTÉE
6450, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg le dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le **lundi 23 mai 2005, à 11h, en l'église Saint-Charles Borromée, 80e Rue Est, coin 1ère Avenue, Charlesbourg.**

Il laisse dans le deuil ses enfants: feu Danielle, Réjean (Hélène Denaut), Sylvie (René Genois), Ginette (Robert Villeneuve), Serge (Réal Cliche); ses petits-enfants: Dominique, Jennifer, Pascal, Mikael. Il était le frère de Jacqueline (feu Roland Simard), feu Claire (feu Marcel Pagé), feu Gaston (feu Pierrette Proteau), Mariette (feu Robert Simard), feu Jean-Marc (feu Thérèse Bonafée). Il était le beau-frère de Jeanne Guérard, Madeleine (Laurent Beaudoin), feu Jacques (Léonie Poulin), feu Jean, André (Yvonne Thériault), feu René, Françoise (feu Claude Vézina), Monique (Gaston Durand), Thérèse (Fernand Beaudoin). Il laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec, QC, G1J 3Z1, tél.: 649-5959.

Renseignements: 418 529-3371
Télécopieur: 418 529-9506
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Site web: www.lepinecloutier.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs Dominicaines Missionnaires Adoratrices, 131, av. des Dominicaines, Beauport, (Québec), G1E 6S8 ou aux Sœurs Carmélites, 4705, av. Tewkesbury, Tewkesbury, (Québec), G0A 4P0. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Sainte-Foy, Québec, G1N 4R8
Téléphone 688-2411, Télécopieur 688-2414
residencefuneraire@cfplateau.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs Dominicaines Missionnaires Adoratrices, 131, av. des Dominicaines, Beauport, (Québec), G1E 6S8 ou aux Sœurs Carmélites, 4705, av. Tewkesbury, Tewkesbury, (Québec), G0A 4P0. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Sainte-Foy, Québec, G1N 4R8
Téléphone 688-2411, Télécopieur 688-2414
residencefuneraire@cfplateau.com

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h, le dimanche 22 mai 2005, de 14h à 17h et de 19h à 21h, et le lundi 23 mai 2005 à compter de 11h, suivi du service religieux qui sera célébré en présence du corps le **lundi 23 mai 2005 à 13h, en l'église du Très Saint-Sacrement au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière St-Charles, rue Saint-Vallier.

Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par des messes ou un don aux Sœurs

Décès Avis



Tréfla (Couture) Verret

À l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur, le 19 mai 2005, à l'âge de 80 ans, est décédée dame Tréfla Couture, épouse de monsieur Origène Verret, fille de feu Wellie Couture et de feu Alice Couture. Elle demeurait à Saint-Émile. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

RÉJEAN HAMEL INC.

6161, rue de Pomerol, Saint-Émile, Qc le samedi 21 mai 2005 de 19h à 22h. Le dimanche 22 mai de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le lundi 23 mai de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le **lundi 23 mai 2005 à 11h, en l'église de Saint-Émile, 1596, avenue Lapierre** et de là au cimetière paroissial de Saint-Émile.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Jacques (Louise Beaupré), Gérald (Louissette Sirois), feu Carole (Jean-Pierre Tremblay), Estelle (Pierre Soly), Marc-André (Carole Willett), Julie (Michel Blanchet), Laurent (Guyline Leclerc). Ses frères et sa sœur: feu Paul-Eugène (Jacqueline Verret), Irène (feu Emillien Fréchette), André (Denise Gingras), ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Verret: Gemma (Dominique Drouin), Madeleine Richard (feu Léandre Verret), Gertrude (feu Gaston Cloutier), Ernest (Adéline Henry), feu Joseph-Émile (Anne-Marie Verret), feu Gilles (Colette Gagnac), Clothilde et Gisèle. Elle laisse également dans le deuil ses 12 petits-enfants et ses 4 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs neveux, nièces cousins, cousines et ami(e)s. La famille remercie le personnel soignant du 200 Ouest de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur ainsi que le Dr Carmen Hamois pour les bons soins prodigués. S.V.P. compensez l'envoi de fleurs par un don à la Maison Michel-Sarrazin; des enveloppes seront disponibles à la résidence lors des condoléances.

Pour renseignements: (418) 845-6161
télécopieur: (418) 845-8920
courriel: hamr@globetrotter.net



Adréana Verrette
1913 - 2005

À l'âge de 92 ans, est décédée, le 16 mai 2005, est décédée, madame Adréana Verrette, épouse de feu Robert Bastille, demeurant à Saint-Jean-de-Dieu et autrefois de Saint-Clément. La famille vous accueillera vendredi de 19h à 22h et samedi, jour des funérailles, de 9h à 10h45, à la résidence funéraire

JEAN FLEURY & FILS

4, rue Place Parent, Saint-Jean-de-Dieu
Le service religieux sera célébré le **samedi 21 mai 2005 à 11h, en l'église de Saint-Jean-de-Dieu** et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse également dans le deuil ses enfants: Béatrice (Julien), Aimé (Lise), Benoit (Ginette), Ginette (Marcel), Raymond, Normand (Sylvie), ses 18 petits-enfants et 20 arrière-petits-enfants, une sœur: Marie-Anne, plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la maison

JEAN FLEURY & FILS LTÉE
195, rue Notre-Dame Ouest, Trois-Pistoles
Information: (418) 851-3156
télécopieur: (418) 851-1757
site Internet: www.jeanfleuryetfils.com
courriel: jffleury@globetrotter.net

Votre don va droit au coeur.

1 888 473-4636



FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

REMERCIEMENTS



Johann Bélanger-Cadorette

Notre famille fut grandement touchée par la sympathie et le soutien apportés lors du décès de Johann. Merci à tous ceux et celles qui nous ont soutenus et nous soutiennent encore depuis son départ.

Johann! Une vie courte mais intense. Une grande capacité à écouter et à aimer. Une joie de vivre. Une volonté de se relever après les tempêtes. Un être animé par le rêve et désireux d'imaginer et de réaliser des projets.

Si nous as laissé des souvenirs pour nous faire rire et sourire. Et, en héritage, le message qu'il faut s'investir dans ce beau cadeau qu'est la vie malgré ces écueils.

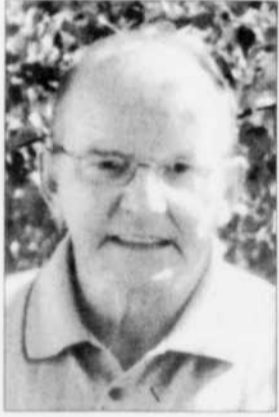
Les familles Bélanger Cadorette



Roland Boulanger

Nos sincères remerciements à toutes les personnes qui ont partagé notre chagrin lors du décès de M. Roland Boulanger, survenu le 24 février 2005. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse Lucie et les enfants



Lionel Brisson

Vous avez été nombreux à nous apporter votre réconfort et à nous témoigner votre sympathie, soit par votre présence, envois de fleurs, messes, dons, affiliations de prières, assistance aux funérailles, lors du décès de monsieur Lionel Brisson survenu le 14 mars 2005. Que chacun et chacune trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance.

Son épouse Yolande et ses enfants



Marie-Paule Caron (Mimi)

Les membres de la famille Caron remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Marie-Paule Caron, survenu le 1er mai 2005. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.



Gérard Chamberland

Nous remercions sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Gérard Chamberland, survenu le 3 avril 2005. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Les membres de sa famille et ami(e)s



Ghislaine Paquet Cinq-Mars

Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté leur sympathie et leur amitié lors du décès de Mme Ghislaine Cinq-Mars (Paquet) décédée le 20 avril 2005, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons, télécopies, visites ou assistance aux funérailles. Que chacun d'entre vous retrouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.

Son époux Jean-Marc Cinq-Mars, son fils Marc-André et Annie, ainsi que toute la famille



Marcel Fortier
1922 - 2005

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin lors du décès de M. Marcel Fortier, survenu le 28 avril 2005. Nous avons grandement apprécié votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, cartes, fleurs, dons à des fondations et assistance aux funérailles. Vous voudrez bien considérer ces remerciements comme s'ils vous étaient adressés personnellement.

Cécile, Marc, Jean-Claude et les membres de la famille Fortier



Nycol Fortier

Nous tenons à remercier, du plus profond de nos coeurs, parents et ami(e)s qui ont partagé notre grande peine et qui nous ont apporté soutien et réconfort, lors du décès de Nycol Fortier, survenu le 10 mars 2005. Nous avons été très touchés par vos nombreuses marques de sympathie et nous vous en sommes très reconnaissants. Vous voudrez bien considérer ces remerciements comme s'ils vous étaient adressés personnellement.

Son époux Jean, sa mère Rachel son frère Michel et sa sœur Gisèle



Lucienne Turmel Fournier

Les familles Fournier et Turmel remercient bien sincèrement les parents et ami(e)s qui leur ont témoigné sympathie, réconfort et amour lors du décès de Lucienne Turmel Fournier, survenu le 4 mai 2005. Votre présence aux funérailles, vos dons, vos fleurs, vos offrandes de messes, vos cartes de sympathie et vos appels ont été grandement appréciés. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants



Jean-Charles Gagnon

Merci aux parents et amis qui ont partagé notre peine, lors du décès de M. Jean-Charles Gagnon, survenu le 27 avril 2005, soit par votre visite, assistance aux funérailles, cartes, dons, messes, affiliations et fleurs, nous vous en sommes reconnaissants. Que chacun et chacune considère ces remerciements comme personnels.

Son épouse Annette Gonthier ses enfants Francine, Esther, Rémi, Brigitte et Carole, leur conjoint(e) et ses petits-enfants



Anne Hallé

Pour avoir partagé notre peine lors du décès de Anne Hallé, survenu le 5 février 2005, nous désirons remercier tous les parents et ami(e)s qui nous ont témoigné leur sympathie. Que chacun d'entre vous trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.

La famille Hallé



Madeleine Villeneuve Laverdière

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui nous ont témoigné leur sympathie, lors du décès de madame Madeleine Villeneuve Laverdière, survenu le 24 avril 2005. Que chacun et chacune soient assurés de notre profonde reconnaissance pour leur geste personnel qui a été source de réconfort en ce moment difficile.

La famille Villeneuve et la famille de Marcel Laverdière



Jeannine Letarte

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont manifesté leur sympathie lors du décès de Jeannine Letarte, survenu le 20 avril 2005. Que chacun de vous trouve en ce message l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

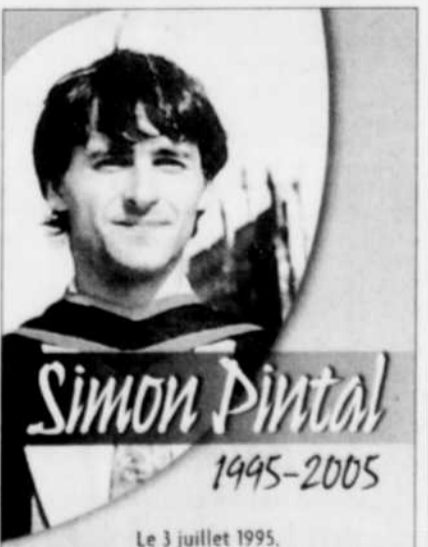
Famille Julien-Letarte



Jean-Rémi Lussier

Vous avez eu la délicatesse, lors du décès de M. Jean-Rémi Lussier, survenu le 4 mai 2005, de nous témoigner, par un geste personnel, la part que vous prenez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse Murielle, ses enfants: Guy, Claudette, Claire, leur conjoint(e), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants



Simon Pintal
1995-2005

Le 3 juillet 1995, Simon décédait dans un accident de voiture. En reconnaissance du support et des témoignages reçus, nous vous invitons à une rencontre qui débutera à 17h, le 11 juin prochain, et qui se tiendra au Montmartre Canadien, 1669, chemin Saint-Louis, Sillery (Québec).

Une confirmation de votre part avant le 4 juin serait appréciée.

La famille Pintal

201-1470, du Maire-Beaulieu
Sillery (Québec) G1S 4T9
Tél.: (418) 527-9382
Courriel: jean.pintal@sympatico.ca



Paul-Émile Ouellet

Tant que, dans vos pensées je serai; aussi longtemps, je vivrai.

Lors de la perte inestimable de M. Paul-Émile Ouellet, survenu le 3 mars 2005, nous vous sommes extrêmement reconnaissants de toutes vos bienveillances à notre égard.

Ses enfants ainsi que la famille Ouellet



Madeleine Plante Bouret Poulin

Nos remerciements les plus sincères à tous les parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Madeleine Plante Bouret Poulin, survenu le 4 avril 2005. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses filles Christine et Jo-Anne, sa sœur Jeannine, ses gendres Normand et Richard, ses petits-enfants Eric et Véronique, son arrière-petit-fils Christopher

Marcel Pouliot

La famille remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Marcel Pouliot, survenu à Lévis, le 1er mai 2005. S.v.p. veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

Roland Ratté

Lors du décès de M. Roland Ratté, survenu le 12 mars 2005, vous avez eu la délicatesse de nous témoigner votre sympathie par un geste réconfortant. Que chacun et chacune trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance.

Son épouse Marthe, les familles Ratté et Labranche



Edmond Roy

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont manifesté leur sympathie lors du décès de M. Edmond Roy, survenu le 18 février 2005. Que chacun de vous trouve en ce message l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Les enfants de la famille Roy



Yolande (née Leblanc) Roy

Les membres de sa famille désirent exprimer leur reconnaissance à tous ceux qui leur ont apporté leur soutien de quelque façon que ce soit dans leur difficile épreuve. Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.

Sa famille

souveni

Vivre jusqu'au bout. 687-6084
www.michel-sarrazin.ca

REMERCIEMENTS



Charles Savoie
Son souvenir... est comme un livre préféré, un livre qu'on lit et relit et n'est jamais refermé.

La douce mémoire de M. Charles Savoie, époux de dame Zita Alain, décédé à Québec, le 5 mai 2005, à l'âge de 67 ans.

La famille



Simonne Bertrand Tessier

Merci du fond du cœur à tous les parents et amis qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié...

Ses enfants et tous les membres de la famille Tessier



Agnès Therrien Therrien

Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié...

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

ANNIVERSAIRES DE DÉCÈS



Bernadette Lacroix Asselin

Le dimanche, 29 mai 2005, à 9h15, en l'église St-Charles de Bellechasse, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Bernadette Lacroix Asselin.

Sa famille

Personnalisez votre avis de remerciement ou d'anniversaire de décès en y ajoutant une touche personnelle...

Renseignez-vous au 686-3326 poste 2261



Gaston Audet

Il y a un an que tu nous as quittés. Ton départ a laissé dans nos cœurs une grande peine, un grand vide...

La douce mémoire de M. Gaston Audet, une messe anniversaire sera célébrée le jeudi, 26 mai 2005, à 16h, à la basilique Ste-Anne-de-Beaupré.

Ton épouse et tes enfants



Georgette Larose Bélanger

Le dimanche, 29 mai 2005, à 11h15, en l'église St-Mathieu, 3155 Quatre-Bourgeois, à Ste-Foy, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Georgette Larose Bélanger.



Marius Chamberland

À sa mémoire, nous nous rassemblerons le dimanche 22 mai 2005, en l'église d'Armagh, à 10h45. Parents et ami(e)s sont invités à se joindre à nous.

Son épouse France et ses filles Moyra, Nadia, Dyna



Joane Chebli

Joane, Le 30 mai prochain, tu aurais fêté ton vingtième anniversaire de naissance et c'est afin de le commémorer qu'une messe sera célébrée le samedi 28 mai 2005 à 17h, en l'église Notre-Dame (paroisse Saint-Joseph-de-Lévis).

Pour ceux et celles qui le désirent, vous pouvez consulter le site qui a été créé en mémoire de Joane :

www.membres.lycos.fr/joanechebli



Émilien Plante 27 mai 2004

Le samedi, 28 mai 2005, à 16h, la messe anniversaire sera célébrée au Château Ste-Famille de Bordeaux, Sillery, 2140 chemin St-Louis.

Son épouse Gabrielle Paradis



Clément Ruel

Cher époux, cher papa et grand-papa, il y a un an que tu nous as quittés. Ton souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs.

C'est donc à ta mémoire que sera célébrée une messe anniversaire le samedi, 28 mai 2005, à 16h, en l'église St-François d'Assise, 1ère Avenue, Québec.

Les tiens



Rémi Théberge

Déjà un an, tu nous quittais. Tu nous manques énormément.

À ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche, 29 mai 2005, à 8h30, en l'église de St-Louis de Courville.

Son épouse Marie-Paule, ses enfants Michel, Gaston, Pierre et Linda, ses belles-filles et ses petits-enfants



Carmen Mercier Tremblay

Déjà un an que tu nous as quittés pour cette nouvelle vie. Tu es toujours présente dans nos cœurs.

À sa mémoire, une messe anniversaire sera célébrée au mois d'août prochain. L'annonce sera faite ultérieurement.



Lucia Mercier Vachon

Le dimanche, 22 mai 2005, à 11h, en l'église St-Flavien de Lotbinière, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de notre mère Mme Lucia Mercier Vachon.

Ses enfants



Josée Villeneuve 18 mai 2004

Ô ma douce, Ô ma belle, Ô temps inversé qui enfin nous rapproche. Je marche vers toi d'un pas assuré mais avec hâte. À bientôt ma dulcinée adorée pour toujours.

IN MEMORIAM

FAVEURS OBTENUES



Merci à Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus et à la Vierge-Marie pour grandes faveurs obtenues. Avec amour. D.C.H.

Merci mon Dieu. Dites 9 fois par jour. 'Je vous salue Marie', durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible.

Merci mon Dieu. Dites 9 fois par jour. 'Je vous salue Marie', durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible.



REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles.

Remerciements à Marguerite d'Youville pour sa protection et faveur obtenue avec promesse de publier. M.M.

Remerciements à Marie pour faveur obtenue. G.H.

Remerciements à Sainte-Anne, ma mère, Marie et les défunts de ma famille pour faveurs obtenues.

Remerciements au Père Alfred Pampalon pour l'aide qu'il a apportée à moi et à mon entourage.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue avec promesse de publier. S.P.L.



Sincères remerciements à mère Julienne du Rosaire pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. C.G.

ST-ESPRIT qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie, es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle.

MONUMENTS

DU MANUFACTURIER THERIAULT & FILS 710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

Nouveaux déboires pour Norshield

MONTREAL (PC) — Les difficultés du groupe financier mont-réalais Norshield se poursuivent, alors que les autorités du secteur des valeurs mobilières tentent de faire la lumière sur les activités de l'entreprise.

Hier, l'Autorité des marchés financiers a annoncé qu'à sa demande, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (BDRVM) a frappé d'une interdiction toute activité liée à des opérations sur les actions d'Olympus United Funds Corporation, une division de Norshield.

Le groupe vit actuellement une crise de liquidités qui l'a contraint au début du mois à cesser les remboursements à des clients qui lui avaient confié la gestion de fonds — les fonds Olympus United Uninvest, en l'occurrence.

Des demandes de rachat atteignant une centaine de millions de dollars faites par certains clients, dont l'industrielle Alliance, en raison de rumeurs sur l'implication de Norshield et de son pdg dans le transfert de fonds de la controversée maison de production Cinar vers les Bahamas, auraient provoqué cette crise de liquidités vécue par Norshield.

Le 6 mai, Norshield a annoncé la vente de sa division de gestion de placements, Norshield Asset Management Ltd., à Aragon Investments Corp., une firme de Calgary, et indiquait que son pdg, John Xanthoudakis, allait demeurer à son service en tant que directeur des investissements.

Dans son communiqué d'hier annonçant l'interdiction d'opération sur les actions d'Olympus, l'Autorité des marchés financiers a précisé que cette décision a été prise à la suite du défaut d'Olympus «de déposer dans les délais prescrits ses états financiers annuels».

«L'Autorité a par ailleurs rencontré les dirigeants du Groupe financier Norshield et travaille en collaboration avec la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et l'Association canadienne des courtiers de fonds mutuel pour faire la lumière sur toute la situation», a indiqué l'Agence.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCAIS

CÉGEP DE SEPT-ÎLES APPEL D'OFFRES # 1553 PROJET : SYSTÈME DÉMÉLÉUR ET EMPILÉUR DE BOIS

Appel d'offres RESEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITAL RTIC SUPPORT À L'IMPLANTATION DU PLAN D'ACTION POUR LA RÉDUCTION DE L'ABSENTEÏSME AU RTIC

GRUPE THIBAUT VAN HOUTTE & ASSOCIÉS LTÉE LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ Avis de la première assemblée des créanciers

Si vous souhaitez cesser de fumer, communiquez avec des vrais professionnels en santé. Appelez la ligne Poumon-9 de l'Association pulmonaire. Un programme reconnu qui a fait ses preuves depuis longtemps. 1 888 768-6669

Une partie d'Aéroplan est convertie en fonds de revenu

■ MONTRÉAL (PC) — La société mère d'Air Canada crée un fonds de revenu auquel elle cédera une participation de 15% dans son programme de fidélisation de la clientèle Aéroplan.

Cette annonce, faite hier matin par Gestion ACE Aviation, est ainsi venue confirmer les informations qui circulaient depuis quelques jours à ce sujet. Jeudi, la société de portefeuille avait fait savoir, dans un communiqué publié à la demande de la Bourse de Toronto qui la pria de clarifier ses intentions en raison des rumeurs, qu'elle envisageait « une opération imminente » concernant Aéroplan.

L'action d'ACE, qui s'était appréciée de plus de 11% au cours des séances boursières de mercredi et de jeudi, a poursuivi sa progression, hier. Le titre de catégorie B a gagné 22¢ pour clôturer à 38,22\$, et celui à droit de vote restreint a terminé la séance à 38,30\$, en hausse de 34¢.

La réaction des investisseurs boursiers est également attribuable à l'annonce, faite jeudi après la clôture des marchés, d'un investissement de 95 millions \$ CAN de la part d'ACE dans un transporteur américain issu de la fusion de US Airways et d'America West.

Cet investissement, qui vaudra à ACE une participation de 7% dans le nouveau US Airways, est assorti d'un contrat d'entretien des appareils du transporteur américain par la division Services techniques Air Canada. La valeur de ce contrat de cinq ans est estimée par ACE à 1,5 milliard \$ CAN.

Hier, le syndicat de l'Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale (AIMTA), qui représente plus de 10 000 employés d'Air Canada, s'est réjoui de l'obtention de ce contrat qui doit permettre la création de quelque 700 emplois dans les centres de services de maintenance d'Air Canada, dont environ 500 à Montréal.

« Après ce que nos membres ont vécu pendant la restructuration (d'Air Canada) en vertu de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, nous sommes instinctivement craintifs des répercussions de tout investissement important par la compagnie, mais cette entente nous semble très prometteuse et représente une bonne nouvelle pour nos membres mis à pied », a déclaré Jim Collier, un dirigeant de l'AIMTA.

EMPLOIS CRÉÉS

Certains travailleurs mis à pied dans le cadre de la restructuration d'Air Canada seront rappelés à Montréal, où 500 emplois seront créés. L'atelier de composants emploiera 350 travailleurs, alors que les autres seront affectés à la remise à neuf de cellules d'aéronef.

À Winnipeg, 150 nouveaux emplois seront créés et 50 employés qui devaient

être mis à pied conserveront leur poste. Les autres nouveaux postes seront créés à Calgary et à Vancouver.

« Ce qui rend cet investissement si unique, c'est qu'il n'enfreint aucune convention collective de nos confrères américains, a déclaré M. Collier. Nous ne contribuerons aucunement à éliminer leurs emplois. De plus, il est possible que du travail d'entretien de moteurs nous soit confié. »

La flotte de 361 appareils du transporteur issu de la fusion de US Airways et d'America West inclut des Boeing 737, 757 et 767, ainsi que les modèles A319, A320, A321 et A330 d'Airbus.

Quant à la vente d'une participation de 15% dans Aéroplan, qui doit être réalisée par l'émission de parts dans un nouveau fonds de revenu, elle pourrait rapporter à ACE quelque 250 millions \$, selon des informations qui circulent dans les médias.

La direction d'ACE n'a pas précisé, hier, quelle somme elle espère tirer de cette opération de monétisation. Elle a cependant indiqué qu'une partie du produit net servira à « asseoir solidement » la croissance d'Aéroplan et qu'une autre partie sera versée à la société mère ACE.

L'action d'Ace a gagné 22¢ hier

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCAN

Egalement placés gratuitement sur Internet à www.appels.doffres.com



APPEL DE PROPOSITION

Réalisation d'une étude d'évaluation de l'impact décollant du mauvais état des routes, côté nord de la Gaspésie.

Portée de l'étude

Évaluation, pour le territoire de la MRC La Côte-de-Gaspé, des pertes en terme de retombées économiques annuelles pour le secteur d'activité « tourisme » occasionnées par le mauvais état des routes, côté nord de la Gaspésie.

Évaluation, pour le territoire de la MRC La Côte de Gaspé, des coûts annuels supplémentaires d'entretien et d'usure prématurée du parc automobile des entreprises et particuliers de la MRC La Côte-de-Gaspé, occasionnés par le mauvais état des routes, côté nord de la Gaspésie.

Détermination et description des autres impacts significatifs causés par le mauvais état des routes, côté nord de la Gaspésie (ex : sécurité, transport des malades, transport des marchandises, développement économique...).

Informations sur le mandat

Cette étude est commandée par le conseil d'administration du CLD de La Côte-de-Gaspé. L'objectif de la démarche est de fournir aux décideurs locaux et aux organismes de développement un argumentaire étoffé, de source indépendante, provenant de l'application d'un processus structuré et rigoureux d'évaluation.

Pour être retenus, les postulants devront clairement démontrer l'expertise de l'équipe de travail dans ce type de mandat. Le CLD de La Côte-de-Gaspé ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des propositions reçues.

Pour obtenir le contenu requis et les modalités de dépôt des propositions, vous pouvez communiquer avec monsieur Claude Côté, CA, au (418) 368-7000 (ou sans frais au 1-866-368-7100).

Les propositions devront être reçues par la poste ou déposées à nos bureaux au plus tard le 10 juin 2005 à midi (12 h), à l'adresse suivante:

CLD de La Côte-de-Gaspé
Comité de suivi - mandat routes
19, rue Adams, case postale 5030
Gaspé (Québec) G4X 1E5

APPEL D'OFFRES

La Société de Gestion des rivières de Gaspé inc. demande des soumissions pour la vente en lots de jours de pêche dans le secteur 12 (White House) de la rivière York. Les documents de soumission peuvent être obtenus au poste d'accueil de la Société situé au 25, boul. York Est, Gaspé (Québec) G4X 2K9. Toute personne intéressée peut contacter la Société au 418-368-2324 ou au 1 866 332-2324.

Les soumissions dans les enveloppes cachetées portant la mention « Soumission-lots de jours de pêche, secteur 12, rivière York » seront reçues à l'endroit suivant jusqu'au lundi 13 juin 2005 à 16 h.

Société de Gestion des rivières de Gaspé inc.
25, boul. York Est
Gaspé (QC) G4X 2K9

pour être ouvertes publiquement au poste d'accueil de la Société le même jour à 16 h. Gaspé, le 29 mai 2005

par Jean Roy
Directeur général

La hausse du prix de l'acide oléique encourage Prolab

IAN BUSSIERES

Collaboration spéciale

■ THETFORD MINES — La hausse récente du prix de l'acide oléique, qui a de nouveau atteint un prix variant entre 45¢ et 50¢ la livre, a ramené l'espoir chez Prolab Technologies de Thetford Mines, qui caresse depuis plusieurs années le projet de créer une usine de 40 millions \$ pour fabriquer de l'acide oléique à partir de graisse de trappes.

Cet acide gras utilisé pour le désencrage dans l'industrie des pâtes et papiers et dans la fabrication de nettoyeurs industriels, de cosmétiques, de fluides métallurgiques et de caoutchouc a vu son prix chuter à un creux historique de 25¢ la livre au début du nouveau millénaire après être demeuré stable pendant 15 ans.

« Le prix de l'acide oléique s'est mis à baisser presque au même moment où nous lançons le projet Prolab en 2001. Les surplus d'huile de palme produits par les pays asiatiques et la crise de la vache folle, qui a touché l'aspect du gras animal, sont quelques-unes des raisons qui expliquent cette chute », souligne M. Jean-Guy Grenier, président de Prolab Technologies.

PERTES

La PME thetfordoise, qui célèbre en 2005 son 20^e anniversaire, a vu disparaître 5 des 9 millions \$ qu'elle avait amassés lors de sa première émission publique d'actions.

« Nous avons réuni 30 millions \$ pour Prolab, avec la participation de la SGF et d'autres organismes. De plus, une société américaine était prête à se joindre à nous pour acheter 2000 tonnes d'acide oléique par année. Avec la chute des prix, ils sont allés voir ailleurs », poursuit M. Grenier.

Le montage financier du projet de 40 millions \$ est aussi à refaire puisque les conditions ont changé, notamment au niveau de la SGF, d'Investissement Québec et de Développement économique Canada.

ESPOIR

Malgré tout, l'espoir est revenu avec la hausse des prix chez Prolab Technologies puisque une société financière américaine a approché l'entreprise en janvier afin de participer au projet Prolab.

« Vu l'importance de l'investissement, ils demandent toutefois la mise en place d'une usine pilote pour vérifier la viabilité de notre procédé de fabrication d'acide oléique à partir de la graisse de trappes provenant de l'industrie alimentaire », explique le président.

Le coût de la mise en place de chacune des quatre étapes de l'usine-pilote est d'un peu plus d'un million de dollars et Prolab Technologies attend des nouvelles de Développement économique Canada, qui devrait s'engager dans le projet.

L'acide oléique sert dans plusieurs domaines



Au-delà des limites

Chantal Petitclerc nous inspire continuellement par sa persévérance et sa détermination à réussir tout ce qu'elle entreprend. La récipiendaire du prestigieux **prix international d'excellence de la fondation Laureus**, décerné à l'athlète handicapée de l'année, et de deux médailles d'or à la **Coupe du Monde Paralympique** de Manchester en Angleterre nous montre une fois de plus qu'elle a l'étoffe d'une vraie championne.

Alcan est fière d'avoir appuyé au cours des sept dernières années cette athlète passionnée qui nous a prouvé ainsi qu'au monde entier comment aller au-delà de nos limites.

www.alcan.com

